

30^e cinespaña

OCT. Festival de cinéma espagnol et portugais
2025 TOULOUSE du 6 au 12 / OCCITANIE du 1^{er} au 31



JAZZ SUR SON 31

8>19
OCTOBRE
2025

39^e
ÉDITION

Partenaires médias



Renseignements
05 34 45 58 30



cd31.net/jazz

Crédit CD 31 - 07-2025/26380

Les derniers mois ont été pour Cinespaña, comme pour tant d'autres événements et lieux culturels, des mois d'incertitude et de réflexion face à un nouveau contexte toujours plus difficile. Cette année, alors que nos aides en provenance d'Espagne demeurent modestes, nos subventions françaises ont pour la plupart baissé, certains de manière significative.

Pour faire face à la situation, nous avons dû prendre une décision douloureuse en réduisant la durée du festival de 10 à 7 jours. Nous espérons ainsi assurer la survie de Cinespaña, qui est désormais menacée sous sa forme actuelle.

En 2025, nous lançons la 30^e édition du festival, mais nous célébrerons les 30 ans d'existence de Cinespaña avec la réouverture de la Cinémathèque en 2026. En attendant cette prochaine édition anniversaire, nous nous réjouissons du **retour du village du festival**, qui sera installé dans la cour de l'Ensav-Crous avec notre bar à tapas et les apéros-concerts en participation libre et nécessaire.

Le weekend précédant le festival, notre **Before Musical** parcourra la ville avec des concerts et des projections de films sur la musique.

Notre invitée d'honneur, **Rossy de Palma**, n'a pas besoin de présentation. En partenariat avec Le Nouveau Printemps et La Cinémathèque de Toulouse, nous invitons la grande actrice et artiste le mercredi 8 octobre pour une rencontre autour de sa carrière.

Enfin, dans un contexte global préoccupant, la découverte et le partage de la culture sont plus que jamais nécessaires. Nous souhaitons que Cinespaña continue d'être un lieu d'éveil des consciences, de dialogue et de lien.

Vous pouvez nous soutenir en venant voir des films, en achetant les Pass du festival, en adhérant à l'association AFICH, en devenant Ami·e de Cinespaña ou en venant simplement boire un verre et manger des tapas au village de Cinespaña.

¡Buen festival a todas y todos!

Salles partenaires de la 30^e édition

ABC - PATHÉ WILSON - AMERICAN COSMOGRAPH - LE CRATÈRE - ENSAV - INSTITUTO CERVANTES
MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS - LA FORÊT ÉLECTRIQUE - OMBRES BLANCHES
ET LES SALLES PARTENAIRES EN RÉGION

La culture se lit autant qu'elle se vit..

En partenariat avec le Festival Cinespaña, La Dépêche du Midi célèbre l'esprit curieux et cultivé. Nos journalistes locaux décryptent chaque jour les scènes et les idées qui animent notre territoire, avec exigence et passion. Parce que la culture commence par une information éclairée.



Abonnez-vous pour profiter de nos contenus exclusifs !

Programme sous réserve de modifications.

Toutes les actualités, les changements de programme et les activités proposées en Région sont sur

www.cinesagnol.com



★ Les séances en présence d'un-e invité-e sont signalées par une étoile.



Toutes les salles sont accessibles aux personnes à mobilité réduite à l'exception de certaines salles de l'American Cosmograph.

Pour cette 30^e édition, retrouvez les accueils du festival à la **cour Ensav-Crous** et au **cinéma Pathé Wilson**

Tous les films sont en VO sous-titrée en français, sauf mention contraire

SOMMAIRE

Violette d'honneur	6-7
Ouverture & Clôture	8-9

COMPÉTITIONS & NOUVEAUX FILMS

Compétition Fiction	11-15
Compétition Documentaire	16-20
Relámpagos. Courts-métrages	22-23
Avant-premières et autres sorties	24-26
Jeune public	27
Sorties 2025 Espagne	28-30
Sorties 2025 Portugal	31

Before musical & Apéro-concerts	32-33
---------------------------------------	-------

Grille horaires	34-35
------------------------------	--------------

Soirée Doorags	36
----------------------	----

CYCLES & RENCONTRES

Cycle Mutaciones	39-47
Rencontre littéraire	48
Exposition	49
Cycle Montage Paralelo	50-51
Miradas	52-54
Cinespaña en Région	56-57
Éducation à l'image	58
Rencontre professionnelle	59

Infos pratiques	64
------------------------------	-----------

Index des films	65
------------------------------	-----------

UNE PRODUCTION AFICH. Association pour le Festival International du Cinéma Hispanique
10 rue Jean Rancy - 31000 Toulouse - France - +33 9 50 72 13 39 - www.cinesagnol.com

L'ÉQUIPE DU FESTIVAL **Présidence** Françoise Palmerio-Vielmas / Patrick Bernabé (vice-président) **Codirection** Loïc Diaz-Ronda & Alba Paz Roig **Communication & Relations Presse** Alice Huelvan **Coordination des bénévoles** Daniela Monteiro **Régie générale** Anaïs Ondet **Régie son** Étienne Jaillot **Administration** Véronique Hernandez, Silvia Bonnet & Colin Feissel **Graphisme** www.lorena-magee-graphiste.com **Services civiques** Susana Alba, Lou Bulthé-Maingard, Julia Cardoso Gil & Noé Picat

PROGRAMMATION **Directeur de la programmation** Loïc Diaz-Ronda, en collaboration avec Alba Paz Roig **Assistante de programmation & Cinespaña en Région** Susana Alba **Relámpagos** Miquel Escudero Diéguez **Jeune Public** Alba Paz Roig & Lou Bulthé-Maingard **Cinéma portugais** Julia Cardoso Gil **Assistant-e-s Mutaciones** Noé Picat & Susana Alba

COMMUNICATION & ÉDITIONS Réseaux sociaux Alice Huelvan **Site Internet** Alice Huelvan & Noé Picat **Éditions** Lorena Magee **Responsables des contenus éditoriaux** Loïc Diaz-Ronda & Noé Picat **Bandes-annonces** Julia Ronsin, Laure Larguier, Lou Bulthé-Maingard

INVITÉ-ES Alba Paz Roig **Assistante** Julia Cardoso Gil

SCOLAIRES ET UNIVERSITAIRES Alba Paz Roig **Assistante** Lou Bulthé-Maingard

PARTENARIATS & MÉCÉNAT Françoise Palmerio-Vielmas & Alice Huelvan

COMITÉS DE SÉLECTION **Fiction** Fabrice Corrons, Françoise Derrien, Loïc Diaz-Ronda, Nicolas Diochon, Nacho de Marco, Eva Ferrés, Françoise Palmerio-Vielmas & Alba Paz Roig **Documentaire** Madeleine Aktypi, Patrick Bernabé, Frédéric Bernard, Loïc Diaz-Ronda, Daniela Monteiro, Alba Paz Roig & Christine Puig **Scolaires** Lou Bulthé-Maingard, Christine Lebrero, Jose Nuñez & Alba Paz Roig **Relámpagos** Les étudiant-es du Master REX de l'Ensav Marilina Prigent, Théo Brondy, Oriane Espinosa, Cécilia Coquillat & Seren Özer.

Nous remercions le Conseil départemental de la Haute-Garonne pour l'impression de ce programme.
Nous remercions les membres de l'association AFICH et tous-tes les bénévoles sans qui le festival ne pourrait avoir lieu.
Nous remercions les cinéastes et les ayants-droits des films pour la confiance qu'ils.elles accordent à Cinespaña.

Toulouse se met à l'heure **Rossy de Palma** ! Cinespaña remet la **Violette d'Honneur** à la comédienne pour l'ensemble de sa carrière et sa contribution au rayonnement international du cinéma espagnol. Rossy de Palma imaginera l'édition 2026 du Nouveau Printemps.



VIOLETTE D'HONNEUR Rossy de Palma

RENCONTRE AVEC L'ACTRICE

>> **MER. 08 - 20H - PATHÉ WILSON** ENTRÉE LIBRE

DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

ROSSY DE PALMA PRÉSENTERA LA SÉANCE

>> **MER. 08 - 21H30 - PATHÉ WILSON > DÍA DE CAZA**

Rossy de Palma est une personnalité phare de la culture espagnole. Principalement connue pour ses rôles au cinéma, elle est aussi mannequin, chanteuse et danseuse.

Née à Majorque en 1964, elle entame une courte carrière musicale dans les années 1980 au sein du groupe Peor Impossible. En 1987, Pedro Almodóvar la choisit pour incarner une journaliste dans *La Loi du désir*. Ce film n'est que la première pierre posée dans la relation cinématographique qu'elle entretient avec le cinéaste espagnol. Rossy de Palma partage l'écran l'année suivante avec Antonio Banderas dans *Femmes au bord de la crise de nerfs*.

Dans les années 1990, elle apparaît dans les films d'Almodóvar, tels *Attache-moi* et *La Fleur de mon secret* qui lui vaut une nomination aux Goyas en 1996,

mais aussi dans *Action Mutante* d'Álex de la Iglesia et *Prêt-à-porter* de Robert Altman. Cette décennie marque un tournant international pour Rossy de Palma, qui l'amène notamment à une ouverture sur la France, pays avec lequel elle entretient une relation privilégiée.

Après les années 2000, elle prête sa voix, le temps d'une chanson, dans *Jack et la mécanique du cœur* de Mathias Malzieu, chanteur du groupe Dionysos, et en 2022 elle joue aux côtés de Paul Mescal dans le film *Carmen* de Benjamin Millepied. La même année, elle préside le jury de la Caméra d'Or au Festival De Cannes.

Artiste et humaniste, son œuvre est éclectique et détonante à l'image de sa personnalité qui traverse les époques, teintée de différentes tonalités et esthétiques dans une forme d'irrévérence.

**Artiste humaniste,
éclectique et détonante,
Rossy de Palma est une
personnalité phare
de la culture espagnole**

AVEC LE SOUTIEN DE

FUNDACIÓN



MER. 08 - 17H30 - PATHÉ WILSON

VEN. 10 - 19H - PATHÉ WILSON

PREMIÈRE INTERNATIONALE



MAR. 08 - 21H30 - PATHÉ WILSON ★

VEN. 10 - 15H30 - PATHÉ WILSON

CARMEN

Benjamin Millepied

2022 | 1h57 | Australie, France | Avec Melissa Barrera, Paul Mescal, Rossy De Palma, Nicole Da Silva,...

Alors qu'elle tente de traverser la frontière, Carmen, une jeune mexicaine, tombe sur une patrouille américaine. Aidan, jeune ex-marine, lui sauve la vie en abattant l'un des soldats. Liés par l'incident, ils se mettent en route vers Los Angeles avant de trouver refuge dans un club tenu par la tante de Carmen, qui leur offre un moment suspendu grâce à la musique et la danse.

DÍA DE CAZA

Pedro Aguilera

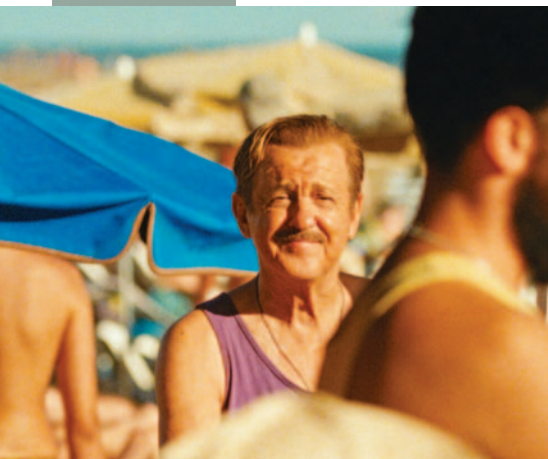
2025 | 1h57 | Espagne, France | Prod. Gonita, Mondex Et Cie, RTVE, Movistar Plus+ | Avec Rossy de Palma, Carmen Machi, Blanca Portillo, Zoe Arnao...

Blanca, Rosa et Carmen sont trois amies d'âge mûr qui, après s'être perdues de vue, se retrouvent en compagnie d'Alicia, la nièce taciturne de Rosa, pour aller chasser le lapin dans un grand domaine. Entre deux éclats de rire, les trois femmes partagent les moments difficiles qu'elles traversent. Peu à peu, la chaleur étouffante et les conversations sur le passé s'enveniment jusqu'à les opposer. Version contemporaine de *La chasse* (1966) de Carlos Saura.

LE NOUVEAU PRINTEMPS

Le Nouveau Printemps invite, tous les ans en juin, un ou une artiste renommé-e issu-e d'une discipline connexe aux arts visuels à concevoir sa programmation et poser un regard singulier sur un quartier de Toulouse : dans ses lieux d'art mais aussi ses commerces, ses rues et divers espaces plus insolites. Irrévérencieux, minimal ou exubérant, poétique ou politique, le festival se réinvente à chaque édition. Se laissant guider par l'artiste associé-e, il déploie son univers pour révéler année après année de multiples visions de l'art. En 2026, le festival invite **Rossy de Palma** à imaginer, du 29 mai au 28 juin, un programme d'expositions, de performances et d'installations, autour de la gare, dans les quartiers Bonnefoy, Marengo et Jolimont. En parallèle, l'artiste concevra une carte blanche à La Cinémathèque de Toulouse.

AVANT-PREMIÈRE



MASPALOMAS

AITOR ARREGI & JOSE MARI GOENAGA

2025 | 1h55 | Espagne

Avec José Ramón Soroiz, Nagore Aranburu, Kaido Uranga, Zorion Egoitza, Kepa Errasti...

[Déconseillé au moins de 16 ans]

À 76 ans, Vicente vit librement à Maspalomas, où il s'est installé avec son compagnon 25 ans auparavant. Victime d'un AVC, il est rapatrié à Donostia, où sa fille le place en maison de retraite. Il est alors forcé de dissimuler à nouveau son homosexualité. Contraint de se confronter à un passé qu'il avait fui, Vicente doit réapprendre à vivre, à bouger, pour enfin être lui-même. *Maspalomas* est un film qui traite à la fois d'homosexualité et de la sexualité des personnes âgées, en insistant sur la notion de communauté et la nécessité d'être libre. Nouveau film des créateurs de *Marco*, l'énigme d'une vie.

LUN. 06 - 20H30 - AMERICAN COSMOGRAPH ★
Autres séances en Région, voir p.56

CYCLE MUTACIONES



DANIELA FOREVER

NACHO VIGALONDO

2024 | 1h53 | Belgique, Espagne, États-Unis

Film en VO anglaise sous-titrée français

Avec Henry Golding, Beatrice Grannò, Nathalie Poza, Aura Garrido, Rubén Ochandiano...

Nicolas, un DJ anglo-saxon installé à Madrid, peine à accepter la perte de sa petite amie, Daniela. La tristesse qui l'entoure commence à peser sur le moral de son entourage. Son amie Victoria lui propose alors de devenir cobaye d'un nouveau traitement trouvant ses fondements dans les rêves lucides. Par le rétrécissement de son cadre, *Daniela Forever* explore avec brio l'entrelacement des rêves et des souvenirs avec la réalité, allant parfois jusqu'à leur confusion. Ce nouveau film de Nacho Vigalondo prolonge la réflexion du cinéaste autour de la distorsion temporelle, initiée avec *Timecrimes* ou *Colossal*, et fait écho au *Eternal Sunshine of the Spotless Mind* de Michel Gondry.

LUN 06 - 20H45 - ABC
JEU. 09 - 16H40 - ABC

Clôture de la 30^e édition

DIMANCHE 12 OCTOBRE > PATHÉ WILSON

12h30 >> ANNONCE DU PALMARÈS

Annonce du palmarès et retour en images sur la 30^e édition - **ENTRÉE LIBRE**

Les films primés seront rediffusés le **dimanche 12 octobre** au Pathé Wilson et à l'ABC.

Les horaires de projection seront annoncés sur notre site www.cinespagnol.com

21h >> FILM DE CLÔTURE

EL 47

MARCEL BARRENA

2024 | 1h54 | Espagne

Avec Eduard Fernández, Clara Segura, Carlos Cuevas, David Verdaguer...

Meilleur Film, Meilleur Second Rôle Féminin et Masculin, Meilleurs Effets Spéciaux, Meilleure Direction de Production aux Goya 2025

El 47 raconte l'histoire du mouvement citoyen et l'acte de dissidence pacifique qui, en 1978, transformèrent Barcelone et changèrent à jamais l'image de ses banlieues. Un chauffeur de bus, Manolo Vital, s'empare alors du bus de la ligne 47 pour démonter le mensonge que la mairie répétait avec obstination. D'après elle, en effet, les bus ne pouvaient pas monter les côtes afin de desservir le quartier populaire de Torre Baró. Cet acte de rébellion s'avéra un catalyseur de changement dans l'histoire de la ville et contribua à créer la Barcelone moderne des années 1970, démontrant que les habitants des quartiers ouvriers pouvaient être fiers de leurs luttes.



DIM. 12 - 21H - PATHÉ WILSON

AVEC LE SOUTIEN DE

El Casal
Català de
Toulouse

PRIX DU PUBLIC LA DÉPÊCHE DU MIDI

Les spectateurs et spectatrices votent pour l'un des 8 films de la compétition longs-métrages fiction.

Le film primé bénéficiera d'une campagne de presse dans *La Dépêche du Midi* lors de sa sortie en salles.



COMPÉTITION & NOUVEAUX FILMS

JURY OFFICIEL

Le Jury Officiel Fiction décerne la **Violette d'Or** du Meilleur Film, dotée de 3 000 € par la Mairie de Toulouse parmi une sélection de longs-métrages inédits en salles. Il remet aussi le prix de la Meilleure Réalisation, de la Meilleure Interprétation Féminine et Masculine, de la Meilleure Musique, de la Meilleure Photographie et du Meilleur Scénario. Il remet enfin le **Prix Nouvelles / Nouveaux Cinéastes**, doté de 2 000 € par le Conseil départemental de la Haute-Garonne, qui récompense un·e cinéaste parmi une sélection de premiers ou seconds longs-métrages inédits en salles.



CHRISTOPHE BLANC > Réalisateur & scénariste

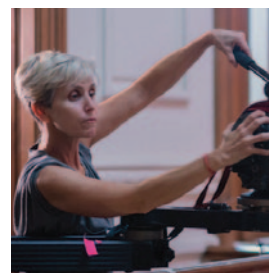
PRÉSIDENT DU JURY

Après des études de photographie et d'audiovisuel à l'Université de Marseille, Christophe Blanc se tourne vers la réalisation. Son premier moyen-métrage, *Faute de soleil*, est présenté à la Quinzaine des Réalisateurs à Cannes en 1995. *Une femme d'extérieur*, son premier long-métrage, avec Agnès Jaoui, sort en 2000. Depuis, il se partage entre films unitaires pour la télévision (*Goldman* pour Canal + avec Samuel Benchetrit) et des projets pour le cinéma tel *Blanc comme neige* avec François Cluzet, Olivier Gourmet, Louise Bourgoin, Bouli Lanners et Jonathan Zaccà. Son dernier film *Just Kids* est sorti en 2020.



LAURENCE CÔTE > Actrice & réalisatrice

Laurence Côte débute sa carrière de comédienne à la fin des années 1980, notamment chez Rivette avec qui elle écrit le film *Haut-Bas-Fragile* (1995). On la retrouve ensuite chez Cuau, Desplechin, Doillon ou Godard dans des œuvres qui confortent son image d'égérie du cinéma d'auteur. Elle obtient le César du Meilleur Espoir Féminin en 1997 pour son rôle dans *Les Voleurs* de Téchiné et poursuit depuis une riche carrière au cinéma. Au théâtre, elle joue avec Chéreau, Françon ou, plus récemment, avec Rose Noël au festival d'Avignon. Elle a aussi réalisé plusieurs courts-métrages.



CONNIE MARTIN > Directrice de la photographie

Diplômée de l'Université du Cinéma de Buenos Aires (FUC), Connie Martin commence sa carrière en France comme assistante caméra auprès de cinéastes tel·les Chantal Akerman, Claire Denis, Raúl Ruiz ou Manoel de Oliveira. De retour en Argentine, elle signe l'image de plusieurs longs-métrages, fictions et documentaires. Son parcours se construit entre l'Amérique latine et l'Europe, au fil de collaborations avec des cinéastes aux univers singuliers. Elle intervient également à La Fémis auprès des étudiant·es de première année.

JURY ÉTUDIANT

Composé d'étudiant·es toulousain·es sélectionné·es par le Crous Toulouse-Occitanie, le Jury Etudiant décerne le **Prix Étudiant Nouvelles / Nouveaux Cinéastes**, soutenu par le Conseil Départemental de la Haute-Garonne, parmi une sélection de premiers ou seconds longs-métrages inédits en salles. Le film primé sera proposé en tournée dans les salles de la Région, en présence de l'équipe du film, en 2026.

PREMIÈRE FRANÇAISE



DOWNRIVER A TIGER

VÍCTOR DIAGO NOUVEAU CINÉASTE

2025 | 1h15 | Espagne

Prod. Boogaloo Films | Scèn. Víctor Diago | Mus. Pol Clusella | Son. Olivia Roberts | Photo. Dani Benejam | Mont. Maria Castan De Manuel, Víctor Diago | Avec Júlia Diago, Shubham Santosh Kirve...

Arrivée à Glasgow il y a déjà quelques années, Júlia prend des photos des passants en journée tandis qu'elle travaille dans un restaurant en soirée. Un jour, sa vision commence à diminuer et, après un appel compliqué avec son frère, elle décide d'explorer la ville écossaise et son histoire. En remontant le fleuve Clyde, sa rencontre avec Shubham, venu lui aussi en Écosse pour repartir de zéro, lui revient en mémoire. Avec ce film, Víctor Diago brouille la frontière entre fiction et réalité, filmant sa sœur et mêlant à ses propres images des archives audiovisuelles de paysages industriels. Cette balade contemplative permet de tisser un récit de l'errance urbaine et de la mélancolie.

MER. 08 - 19H - ABC ★
SAM. 11 - 19H - ABC

AVANT-PREMIÈRE



JONE, BATZUETAN

SARA FANTOVA NOUVELLE CINÉASTE

2025 | 1h20 | Espagne

Prod. Escac Studio, Escándalo Films, Amania Films, ECPV | Scèn. Sara Fantova, Nuria Martín, Núria Dunjó | Mus. Pablo Seijo | Photo. Andreu Ortoll | Son. Lucía Herrera | Mont. Oriol Milan | Avec Olaia Aguayo, Josean Bengoetxea...

Lors de la Grande Semaine de Bilbao, l'équilibre de la vie de Jone va être déstabilisé. Entre la maladie de Parkinson de son père, l'attention qu'elle doit porter à sa sœur Marta et la relation qu'elle noue avec Olga, une barmaid rencontrée aux débuts des festivités, le quotidien de Jone s'intensifie et devient plus difficile à gérer. Par les silences et les archives familiales qui émaillent ses images, *Jone, Batzuetan* capture l'isolement que l'on peut ressentir lors du passage à l'âge adulte. Sorte d'écho au film *Aftersun* de Charlotte Wells, ce *coming of age* montre une chronique intime de la découverte de soi et dresse un portrait générationnel de la jeunesse basque.

MAR. 07 - 21H - PATHÉ WILSON ★
SAM. 11 - 17H30 - PATHÉ WILSON

PREMIÈRE INTERNATIONALE



LA LUCHA

JOSÉ ALAYÓN NOUVEAU CINÉASTE

2025 | 1h32 | Espagne, Colombie

Prod. El Viaje Films, Blond Indian Films | Scèn. Samuel M. Delgado, Marina Alberti | Mus. Camilo Sanabria, Adriana Galán | Son. Carlos E. García | Photo. Mauro Herce | Mont. Emma Tusell | Avec Yazmina Estupiñán, Tomás Padrón, Inés Cano, Sara Cano, Aridany Pérez...

Sur l'île de Fuerteventura, Miguel, lutteur canarien, peine à faire le deuil de sa femme, ancienne championne de lutte elle aussi. Tout en rêvant de reprendre le flambeau familial, leur fille Mariana travaille à l'usine. Mais si ce sport est tout pour eux, le corps de Miguel menace de lâcher et la rage pousse l'adolescente à vouloir enfreindre les règles. Alors que la finale du championnat approche, père et fille se retrouvent en sol incertain. Dans ce second film de José Alayón, la distance entre les personnages est marquée par une savante chorégraphie des corps, le recours à des images argentiques ou vhs dégradées et la photographie aux tons contrastés du chef opérateur Mauro Herce.

MAR. 07 - 17H15 - PATHÉ WILSON
VEN. 10 - 21H15 - PATHÉ WILSON ★

PREMIÈRE FRANÇAISE



QUAN UN RIU ESDEVÉ EL MAR

PERE VILÀ I BARCELÓ

2025 | 3h03 | Espagne

Prod. fromzerocinema | Scèn. Laura Merino, Pere Vilà i Barceló | Son. Pau López | Photo. Ciril Barba | Mont. Xavier Pérez Díaz | Avec Claudia Hernández, Àlex Brendemühl, Laia Marull, Bruna Cusí...

[Déconseillé au moins de 12 ans]

D'un jour à l'autre, Gaia, jeune étudiante en archéologie, n'est plus tout à fait la même. Les mots se rarifient et le regard se vide, laissant son père dans une incompréhension assourdissante. L'agression sexuelle dont elle a été victime – même une fois nommée – fissure toutes ses certitudes ; son futur académique, ses relations intimes, familiales et jusqu'à sa propre identité, la faculté même d'exister au monde. Grâce à sa durée hors-norme, le film explore avec une attention extrême le parcours de la jeune Gaia pour se reconstruire, tel un fleuve tumultueux, secoué par l'intensité des courants, manquant de sombrer, pour finalement rejoindre la mer.

MAR. 07 - 14H - AMERICAN COSMOGRAPH
VEN. 10 - 19H - AMERICAN COSMOGRAPH ★

PREMIÈRE FRANÇAISE



RUIDO

INGRIDE SANTOS PIÑOL NOUVELLE CINÉASTE

2025 | 1h25 | Espagne, Mexique
Prod. Sábado Películas, Playtime Movies, Filmin, La Corte | Scèn. Ingrid Santos Piñol, Lluís Segura | Mus. Cookin'Soul | Son. Júlia Benach | Photo. Beatriz Sastre | Mont. Fernanda Gascón | Avec Latifa Drame, Judith Álvarez Vargas, Asaari Bibang, Lobo Estepario...

Dans la banlieue de Barcelone, Lati, une adolescente qui vient de perdre son père, trouve refuge dans le rap et rêve de réussir dans le monde des *battles*. Bravant l'opposition d'une mère marquée par la tradition, Lati décide de s'entraîner en secret avec une figure du *freestyle* en rupture avec l'industrie musicale. Une série de dilemmes moraux touchant à l'intégrité artistique, à l'avenir professionnel ou à la famille, va se poser radicalement à elle. Lointain descendant du *8 Mile* (2002) de Curtis Hanson interprété par Eminem, *Ruido* explore les rimes et les espaces marginaux avec une énergie folle, dépeignant un personnage en lutte contre les stéréotypes imposés par la société actuelle.

JEU. 09 - 15H45 - PATHÉ WILSON
SAM. 11 - 21H10 - PATHÉ WILSON ★

AVANT-PREMIÈRE



SORDA

EVA LIBERTAD NOUVELLE CINÉASTE

2025 | 1h39 | Espagne
Prod. Distinto Films, Nexus CreaFilms, A Contracorriente Films | Scèn. Eva Libertad | Mus. Aránzazu Calleja | Son. Urko Garai | Photo. Gina Ferrer | Mont. Marta Velasco | Avec Miriam Garlo, Álvaro Cervantes, Elena Irureta, Joaquín Notario...

Ángela, sourde de naissance, et Héctor, entendant, forment un couple qui n'est pas idéalisé sur le plan romantique, mais qui mène néanmoins une vie heureuse et tranquille. Avec l'arrivée de leur premier enfant, les premières peurs commencent à surgir. Ángela, qui ne se sent pas soutenue par ses proches, se met à douter de sa capacité à être mère tout en luttant pour être acceptée dans un monde validiste. Dans *Sorda*, loin d'un regard omniscient, la caméra épouse sans cesse l'intimité du regard de sa protagoniste en adoptant un filmage qui s'apparente à une dynamique corporelle. Par une exploration sensorielle du paysage sonore, le film parvient ainsi à révéler un monde rarement dépeint.

MER. 08 - 21H - ABC ★ Débat interprété en langue des signes française.
VEN. 10 - 16H50 - ABC



LOS TORTUGA

BELÉN FUNÉS NOUVELLE CINÉASTE

2025 | 1h50 | Espagne, Chili
Prod. Los Tortuga La película, Oberon, La Claqueta, Quijote Films | Scèn. Belén Funés | Mus. Paloma Peñarrubia | Son. Diana Sagrista, Abraham F. Apresa, | Photo. Diego Cabezas | Mont. Sergio Jiménez | Avec Elvira Lara, Antonia Zegers, Mamen Camacho...

À Barcelone, Anabel suit des études universitaires de réalisation et vit avec sa mère Delia, conductrice de taxi d'origine chilienne. Ensemble mais chacune à leur façon, les deux femmes tentent de surmonter la mort de Julián, le père d'Anabel. Entre les séjours en famille dans les oliveraies de Jaén, d'où était originaire Julián, et la routine oppressante de la grande ville, le fragile équilibre d'Anabel et de Delia commence à vaciller. Le déni, la difficulté du deuil et la menace d'une expulsion mettent en tension leur relation ; la mère et la fille devront trouver la force nécessaire à leur résilience et à leur survie. Drame familial autant que film social, le second long-métrage de Belén Funés éblouit par son rythme, sa concision et sa capacité à capter la finesse des sentiments.

JEU. 09 - 18H50 - ABC ★
SAM. 11 - 15H30 - ABC



LOS ÚLTIMOS ROMÁNTICOS

DAVID P. SAÑUDO NOUVEAU CINÉASTE

2024 | 1h42 | Espagne
Prod. La Claqueta PC, Irusoin, La Cruda Realidad, Miami Film Gate | Scèn. David P. Sañudo, Marina Parés, Txani Rodríguez | Mus. Beatriz López-Nogales | Son. Alazne Amezttoy | Photo. Víctor Benavides | Mont. Lluís Murua | Avec Miren Gaztañaga, Maica Barroso, Erik Probanza...

À quarante ans, Irune vit toujours dans l'appartement de ses parents décédés, survivant grâce à un travail temporaire dans une usine de papier toilette. Sa routine alterne entre son amitié contrariée avec sa voisine, sa pratique de l'origami et des virées au bar du coin pour boire une pinte et manger un sandwich au thon. Plusieurs événements, à la fois collectifs et intimes, vont bouleverser ce quotidien et forcer Irune à prendre part à sa propre existence. Après *Ane*, ce deuxième film de David Pérez-Sañudo est une œuvre hypnotique, qui alterne entre hyper-réalisme et percées oniriques. Loin de l'image touristique du Pays basque, le film propose une radiographie douce-amère d'un territoire qui continue d'ignorer les effets de la désindustrialisation sur la vie.

MAR. 07 - 18H50 - ABC ★
JEU. 09 - 21H10 - ABC

JURY DOCUMENTAIRE

Le Jury Documentaire décerne, parmi une sélection de sept longs-métrages inédits dans les salles françaises, le **Prix José María Berzosa***, doté de 2 000€ par la **Région Occitanie**.

*Documentariste né en Espagne, José-María Berzosa (1928-2018) a réalisé l'ensemble de sa carrière en exil au sein de la télévision française qu'il a marquée par son sens de l'observation, son humour et son engagement. Avec ce prix, le festival revendique son héritage.

**SIMON BLONDEAU** > Programmateur

Simon Blondeau programme et anime les séances à destination des enfants et des scolaires au cinéma l'Atalante de Bayonne. Sa cinéphilie l'amène également à animer les séances de patrimoine. Il est aussi formateur et intervenant dans le cadre de Lycéens et Apprentis au cinéma. Il a occupé un poste de chargé de distribution pour Gabarra Films et mène différents projets de collaboration transfrontalière entre la France et l'Espagne.

**JÉRÔME FERRET** > Enseignant-chercheur

Jérôme Ferret est sociologue, maître de conférences HDR (EHESS) à l'Université Toulouse Capitole et à la Maison des Sciences de l'Homme et de la Société de Toulouse (CNRS). Il travaille sur la violence politique et sociale et ses représentations dans les sociétés ultra-contemporaines, en particulier en Espagne. Il a récemment participé au documentaire *Il était une fois As Bestas* de Rodrigo Sorogoyen (Folamour Productions pour Arte).

**ANAHIT SIMONIAN** > Compositrice & réalisatrice

Anahit Simonian est une artiste pluridisciplinaire qui vit et travaille entre l'Espagne et la France. Elle a collaboré avec des réalisateurs tels Bertrand Tavernier ou José-Luis Guerin en écrivant plus de 45 bandes sonores originales. Certaines de ses compositions ont été récompensées lors de festivals tels Saint-Sébastien ou Rotterdam et diffusées dans des institutions telles le Musée d'Orsay, La Cinémathèque de Catalogne, Canal + ou Arte.

PREMIÈRE FRANÇAISE

**(REVOLUCIÓN CUMPLE TU PROMESA) AMOR ROJO****DORA GARCÍA**

2024 | 1h35 | Belgique, Espagne, Mexique, Norvège

Prod. Auguste Orts, Dora García | Scén. Dora García | Mus. Jan Mech | Son. Laszlo Umbreit | Photo. Vincent Pinckaers, Miriam Ortiz Guzmán | Mont. Simon Arazi, Dora García...

Pièce d'un large puzzle multimédia, cet essai documentaire de Dora García tisse un fil rouge entre le féminisme européen du XX^e siècle et les transféminismes latino-américains du XXI^e siècle. Au centre de la recherche se trouve la figure d'Alexandra Kollontaï, révolutionnaire aux écrits brûlants, féministe marxiste et ambassadrice soviétique au Mexique. Dans un montage rapprochant les archives, le portrait d'un groupe de militant.es et les manifestations féministes à Mexico City, le film parvient à créer une histoire kaléidoscopique, politique et joyeuse. L'amour ne serait-il pas l'ingrédient manquant pour que la révolution tienne enfin ses promesses ?

JEU. 09 - 19H30 - ENSAV
SAM. 11 - 21H - ENSAV ★

PREMIÈRE FRANÇAISE

CYCLE MUTACIONES

**CYBORG GENERATION****MIGUEL MORILLO VEGA**

2024 | 1h03 | Espagne

Prod. Landia Films | Scén. Miguel Morillo Vega | Mus. Harto Rodríguez | Son. Pau López, Maximiliano Martínez González | Photo. Martí Herrera | Mont. Ana Benzal, Mon Rodríguez, Marton Tarkovi...

Barcelone 2024. Suite à sa rencontre avec les cyborgs humains Neil Harbisson et Moon Ribas, Kai Landre, 18 ans, ressent le besoin de développer un sixième sens. Fasciné par le cosmos, Kai décide de se doter d'une prothèse capable de traduire en musique les rayons de l'univers qui bombardent la Terre en permanence. Le film s'attache à suivre son parcours, des opérations illégales visant à faire de lui un cyborg à la musique qu'il produit en passant par la violence homophobe dont iel essaie de se libérer. Ses mutations deviennent alors un outil d'émancipation, un moyen de se réinventer soi-même.

MER. 08 - 20H - FORÊT ÉLECTRIQUE ★
VEN. 10 - 18H - ENSAV



DEUSES DE PEDRA

IVÁN CASTIÑEIRAS

2025 | 1h25 | Espagne, France, Portugal

Prod. Amateur films, Promenons-nous dans les bois, Rúa Escura, Primeira Idade | Scén. Iván Castiñeiras Gallego | Son. Bernardo Theriaga, Miguel Moraes Cabral, Dídac Saez, David Martínez | Photo. Iván Castiñeiras Gallego | Mont. Antonio Trullén Funcia

Dans un village à la frontière entre la Galice et le Portugal, le temps passe et les gens aussi. C'est là que l'on suit Mariana, que l'on découvre enfant, et son exploration du monde à travers les récits de son institutrice. Viennent se greffer des esquisses d'autres récits personnels, ceux de certain-es habitant-es, mais aussi de touristes en quête de leurs racines ou d'un simple changement d'atmosphère. Entre témoignage et mise en scène, par la confrontation du noir et blanc à la couleur, cet essai anthropologique se transforme en ode au monde rural et à ses territoires dépeuplés.

MAR. 07 - 18H - ENSAV
JEU. 09 - 21H10 - ENSAV ★



QUEER ME

IRENE BAILO CARRAMIÑANA

2025 | 1h35 | Espagne, France

Prod. Corpus Films, Du Cardelin Studios | Scén. Irene Bailo Carramiñana, Céline Ducreux | Son. Christine Dancausse | Photo. Arnaud Alain | Mont. Céline Ducreux

[Déconseillé au moins de 12 ans]

En 2015, Irene, tout juste arrivée d'Espagne, débarque au TDB, un squat toulousain occupé par des jeunes *queers* radicaux. Dans cet espace se mélangent vécus, histoires, performances, fêtes et luttes, une sorte de micro-société où tout est à construire et à reconstruire constamment. Par son mélange d'images d'archives aux formats multiples et d'entretiens avec les ancien·nes habitant·es du TDB, le film se fait témoignage d'une découverte et d'une libération de soi à travers les communautés et les amitiés *queer*.

MAR. 07 - 19H40 - ENSAV ★
SAM. 11 - 16H30 - ENSAV ★

PREMIÈRE FRANÇAISE



TEMPUS FUGIT

LUCIANA TERRIBILI

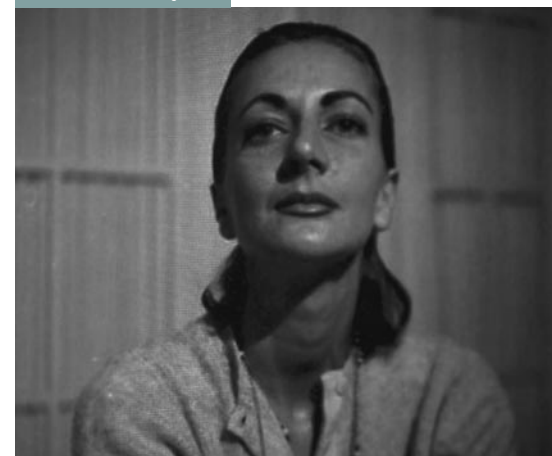
2024 | 1h33 | Argentine, Espagne

Prod. Azhar Media, Canal Sur, INCAA | Scén. Luciana Terribili | Mus. Ajax Pedrosa, Blasfem | Photo. Luciana Terribili | Mont. Pablo Rabe

Pendant seize ans, à Grenade, la cinéaste Luciana Terribili a filmé Camilo, son fils atteint d'une grave maladie musculaire, à travers des scènes du quotidien, des conversations avec son meilleur ami ou encore ses propres écrits et réflexions. Plutôt qu'un portrait, le résultat est une immersion dans l'univers vital de cet adolescent extrêmement lucide. Sans fard et sans voyeurisme, *Tempus Fugit* accompagne le passage à l'âge adulte de Camilo et parvient à épouser son regard, ses rêves et sa propre expérience du temps. Une proposition cinématographique qui vient contribuer aux luttes handi et anti-validistes actuelles.

MER. 08 - 19H30 - ENSAV ★
VEN. 10 - 21H10 - ENSAV

PREMIÈRE FRANÇAISE



VOLVER A CASA TAN TARDE

CELIA VIADA CASO

2025 | 1h20 | Espagne

Prod. Celia Viada Caso, Punto de Vista | Scén. Celia Viada Caso | Mus. Jose Rilla | Son. Celia Viada Caso | Photo. Celia Viada Caso | Mont. Celia Viada Caso, Dani Álvarez

Exilée au Mexique pendant trois décennies, l'écrivaine María Luisa Elío retourne pour la première fois en Espagne en 1970, à la recherche d'un passé qui n'existe peut-être plus. À travers dix petites histoires qui sont autant de sentiers arpentés dans les archives, Celia Viada Caso explore les pièces détachées de la vie d'une femme qui fit partie des avant-gardes les plus importantes du XX^e siècle en Amérique latine. Sorte de remake documentaire d'*En el balcón vacío*, réalisé en 1961 par María Luisa Elío et son mari le cinéaste Jomí García Ascot, le film est une méditation poétique sur la blessure intime et le temps fracturé de l'exil.

MER. 08 - 18H - ENSAV
VEN. 10 - 19H15 - ENSAV ★

PREMIÈRE FRANÇAISE



JEU. 09 - 18H - ENSAV
SAM. 11 - 18H50 - ENSAV ★

YRUPE

CANDELA SOTOS

2025 | 1h19 | Espagne

Prod. Catarina Boeiro | Mus. Mercedes Dansey, Tomás Fernández Bonilla | Son. Candela Sotos, Didio Pestana, Mercedes Dansey, Raul Díaz | Mont. Juan Carrano, Caterina Monzani

La plasticienne et cinéaste Candela Sotos part sur les traces de la mystérieuse plante aquatique amazonienne *yrupe* qui ne fleurit qu'une seule fois par an. À travers un réseau de racines subaquatiques, le documentaire fait affleurer la figure oubliée de Guillermo Fernández Zúñiga, biologiste et pionnier du cinéma scientifique espagnol. Républicain, exilé en France puis en Argentine, Zúñiga a photographié et filmé les tranchées de la guerre civile, les camps de concentration du sud de la France et l'*yrupe*. Un voyage à travers les archives nationales et les histoires familiales, qui sont autant de couches d'images inachevées et de mémoires silencieuses.

TABLE-RONDE

Cinéma, écologie, genre

LA QUESTION DE L'ARCHIVE

SAM. 11 - 11H - 12H30 - LIBRAIRIE OMBRES BLANCHES INTERNATIONALE ★
13 RUE SAINT-URSULE

ENTRÉE LIBRE

Cinespaña propose de faire dialoguer plusieurs cinéastes invité·es au festival autour des questions écologiques, de genre et de mémoire qui traversent le cinéma de non-fiction contemporain en lien avec leur pratique commune de l'archive.

Avec **Irene Bailo Carramiñana**, **Dora García**, **Candela Sotos** et **Celia Viada Caso** et en partenariat avec De derrière les faggotEs – Archives TPBG1 du Sud-Ouest.



FAIRE & PENSER LE CINÉMA
Création-recherche en audiovisuel
www.ensav.fr

Licences | Masters | DURCA | Doctorat

ENSAV ÉCOLE PUBLIQUE DE CINÉMA

Architecture Décor VFX
Infographie • Image
Production • Réalisation
Recherche Expérimentation
Son • Cinéma XR

Animation, cinéma expérimental, documentaire ou essai au format court... la section de tous-tes les possibles !

La fiction du paysage

Durée totale : 1h17

Programmation : **Miquel Escudero Diéguez**

Avec la collaboration des étudiant-es du Master REX de l'ENSAV-Université Toulouse-Jean Jaurès.

SANTO BARTOLOMEU

KILHAN WITTOCK

2024 | Portugal | 7 min

EL TERCER PAISAJE

JULEN ETXEBARRIA

2024 | Espagne | 12 min

CAMBIUM

MADDI BARBER ET MARINA LAMEIRO

2024 | Espagne | 44 min

UN DRAGÓN DE CIENTO CABEZAS

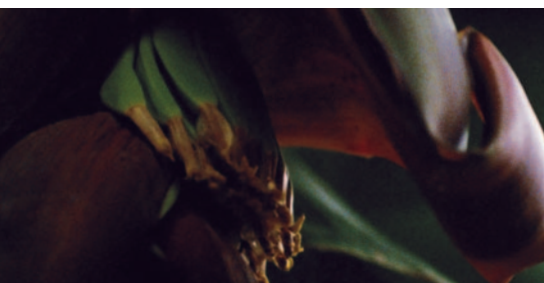
HELENA GIRÓN ET SAMUEL M. DELGADO

2025 | Espagne | 14 min

Dans quelle mesure pouvons-nous saisir ce qui nous entoure ? Est-ce vraiment possible de filmer le vivant tout en restant fidèle au réel ? Les quatre films de ce programme sont témoins de cette chimère et prennent le pari d'assumer le regard de leurs cinéastes face au paysage, un récit qu'on se raconterait pour mieux comprendre notre propre nature. C'est ainsi que le vivant prend le dessus et parvient à tisser un nouveau récit, celui de l'écologie. Le paysage, qui souffre de notre présence sur terre, nous renvoie notre regard. Nous quittons enfin notre rôle de spectateurs et spectatrices, sommes interpellé-e-s directement par les films et pouvons leur répondre.

JEU. 09 - 14H - PATHÉ WILSON ★

DIM. 12 - 16H30 - CRATÈRE ★



RELÁMPAGOS : n. m. Éclats intenses et instantanés produits dans les nuages par une décharge électrique. Éclairs, flashes ou foudre.

En quête d'une image

Durée totale : 1h23

Programmation : **Miquel Escudero Diéguez**

Avec la collaboration des étudiant-es du Master REX de l'ENSAV-Université Toulouse-Jean Jaurès.

ABORTION PARTY

JULIA MELLEN

2025 | Espagne | 13 min

LOQUILLA MÍA

CLAUDIA ESTRADA

2025 | Espagne | 10 min

REZBOTANIK

PEDRO GONÇALVES RIBEIRO

2025 | Portugal | 18 min

LES HABITANTS

MAUREEN FAZENDEIRO

2025 | Portugal, France | 42 min

Pouvons-nous évoquer des présences à partir des images qui nous manquent ? Quand le hors-champ ne peut pas être saisi, il nous reste uniquement la parole et la projection sur une toile imaginaire. Ces quatre cinéastes en sont conscient-e-s et tentent de trouver un espace pour (con)tenir la souffrance qui hante les personnages de leurs films. Ce déchirement ne pourra être comblé que par la rencontre de l'Autre, celle ou celui qu'on ne connaît pas encore. Chaque film part en quête des images qui apaiseront l'anxiété de ses personnages. C'est ainsi que le cinéma (re)découvre un de ses rôles essentiels, la reconnaissance de l'Autre.

VEN. 10 - 18H15 - CRATÈRE ★

SAM. 11 - 15H - ENSAV ★





HISTOIRES DE LA BONNE VALLÉE

JOSÉ LUIS GUERÍN

2025 | 2h12 | Espagne, France | Documentaire

Photo. Alicia Almiñana | Mont. José Luis Guerín | Mus. Anahit Simonian

En marge de Barcelone, Vallbona est une enclave entourée par une rivière, des voies ferrées et une autoroute. Antonio, fils d'ouvriers catalans, y cultive des fleurs depuis près de 90 ans. Il est rejoint par Makome, Norma, Tatiana, venus de tous horizons... Au rythme de la musique, des baignades interdites et des amours naissantes, une forme poétique de résistance émerge face aux conflits urbains, sociaux et identitaires du monde. Comme un écho à son classique *En construcció* (2001), *Histoires de la bonne vallée* signe le retour en très grande forme du cinéaste José Luis Guerín.

SAM. 11 - 20H30 - ABC ★



OLIVIA ET LE TREMBLEMENT DE TERRE INVISIBLE

IRENE IBORRA

2025 | 1h11 | Espagne, France, Suisse, Belgique, Chili | Animation | Version française, à partir de 8 ans

Avec les voix d'Eliza Cornet, Gaspard Rouyer, Maia Baran, Tim Belasri, Nadès Bibó Transia

À 12 ans, Olivia voit son quotidien bouleversé du jour au lendemain. Les conditions de vie se resserrent et elle doit prendre soin de son frère Tim. Pour tenir, mère et fille ont l'habitude de s'inventer des mondes parallèles, fragiles mais tenaces. Grâce à une animation stop-motion pâte à modeler, le film explore de manière sensible les émotions d'Olivia et fait ressentir la fragilité de cet équilibre auquel elle s'accroche. Entre voisin-e-s attachant-e-s et amitiés inattendues, Olivia nous parle de la manière dont les enfants transforment l'épreuve en terrain d'imaginaire et de résistance.

SAM. 11 - 17H30 - ABC



ON FALLING

LAURA CARREIRA

2025 | 1h44 | Portugal, Royaume-Uni

VO anglaise et portugaise sous-titrée français

Avec Joana Santos, Inês Vaz, Piotr Sikora, Neil Leiper, Jake McGarry

Les journées d'Aurora, immigrée portugaise à Édimbourg, s'étirent dans une monotonie silencieuse. Préparatrice de commandes dans un immense entrepôt le jour, le soir elle retrouve sa colocation, partagée avec d'autres travailleurs et travailleuses. Pourtant, une solitude diffuse persiste, tandis que l'écran de la machine est remplacé par celui du téléphone portable. Dans la lignée d'un cinéma social à la Ken Loach, le film capte un quotidien standardisé devenu banal. Toutefois, la caméra, par son regard, fait apparaître, dans les silences et la parole pudique, une résistance tenace. La résignation se transforme alors en une exploration des ressources intimes et collectives qui permettent, malgré tout, de ne pas céder.

JEU. 09 - 21H15 - AMERICAN COSMOGRAPH



POLVO SERÁN

CARLOS MARQUÉS MARCET

2024 | 1h46 | Espagne, Italie, Suisse

Avec Ángela Molina, Alfredo Castro, Mònica Almirall Batet, Patrícia Bargalló, Alván Prado...

Ayant partagé leur vie sur les planches, Claudia et Flavio s'aiment passionnément depuis quarante ans. Mais cet amour, qui semble indestructible, va être mis à l'épreuve lorsque Claudia, atteinte d'une maladie incurable, envisage d'avoir recours au suicide assisté et que Flavio ne s' imagine pas, quant à lui, vivre sans elle. Commence alors un long voyage dans lequel la décision du couple va se confronter à l'opposition des siens et aux doutes intimes de chacun-e. Avec tout le talent qu'on lui connaît, Carlos Marqués Marcet livre ici une tragicomédie flamboyante, une surprenante comédie musicale et dansée sur la mort, servie par un casting à couper le souffle.

MAR. 07 - 21H15 - ABC

AVANT-PREMIÈRE



LA RECONQUISTA

JONÁS TRUEBA

2016 | 1h48 | Espagne

Avec Francesco Carril, Itsaso Arana, Candela Recio...

Violette d'Or de la 21^e édition de Cinespaña en 2017

Quinze ans après avoir vécu leur premier amour d'adolescent-es, Manuela et Olmo se retrouvent, comme ils se l'étaient promis. L'espace d'une soirée, dans la nuit madrilène hivernale, les souvenirs de ce qui a été remontent à la surface. La lecture de lettres, écrites l'un à l'autre pendant leur relation, devient archive de leur histoire commune et s'entremêle avec ce qui aurait pu être. Partagé entre déambulations dans la ville et discussions fleuves, le film se trouve au carrefour du cinéma de Richard Linklater et d'Aki Kaurismäki. Avec son atmosphère mélancolique et pudique, *La reconquista* raconte le sentiment des amours lycéennes et de l'aspect fondateur qu'elles peuvent prendre.

VEN. 10 - 21H - ABC

SORTIE NATIONALE



CERVANTES AVANT DON QUICHOTTE

ALEJANDRO AMENÁBAR

2025 | 2h14 | Espagne, Italie | Avec Julio Peña Fernández, Alessandro Borghi, Miguel Rellán, Fernando Tejero, Luis Callejo...

En 1575, Miguel de Cervantes, jeune soldat espagnol, est capturé et emprisonné à Alger. Durant cinq ans de captivité, il s'évade par les mots. Chaque jour, il tisse des histoires, mêlant habilement réalité et fiction pour divertir ses compagnons de cellule et amadouer ses ravisseurs. Dans cet espace intérieur où fiction et réalité s'entrelacent, surgissent aussi ses doutes, ses désirs, et les premiers échos de *Don Quichotte*. À travers cet imaginaire en perpétuel mouvement, son évasion, aussi bien intérieure que fictive, devient un refuge où se jouent la résistance à l'injustice, la quête de liberté, et les questionnements profonds d'un homme confronté à son identité et à ses désirs.

Des séances du film sont programmées aux dates du festival dans les cinémas American Cosmograph et Pathé Wilson. Retrouvez les horaires sur www.cinespagnol.com et les sites des salles.

ANIMALES Y MARAVILLAS

Conception du programme : Lou Bulthé-Maingard | 6 courts-métrages | Durée : 39 min | Âge : 5-10 ans

Et si les animaux pouvaient nous parler ? Dans ce programme plein de surprises, tu rencontreras une souris rêveuse, un caméléon maladroit, un éléphant bien décidé à prendre son envol, et même un oiseau porteur de magie. Tu riras de quiproquos amoureux, tu suivras une petite fille happée par ses écrans, tu observeras la forêt renaître... Six aventures drôles, tendres ou poétiques pour ouvrir grand les yeux sur le monde qui nous entoure et sur les créatures qui l'habitent, avec un brin d'émotion et beaucoup de malice.



ABUBILLA

RAFAEL VIDAL ALTABERT & JULIÁN GÓMEZ CABALLERO

2023 | 3 min | Minuscluo Animation



LA PRIMAVERA SIEMPRE VUELVE

ALICIA NÚÑEZ PUERTO

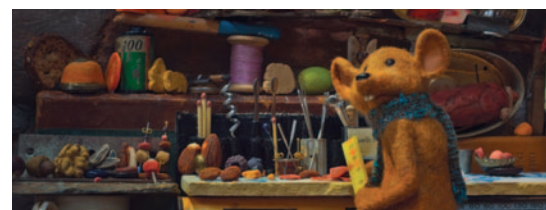
2021 | 10 min | Feelsales



DARREL

MARC BRIONES & ALAN CARABANTES

2016 | 3 min | Marc Briones, Alan Carabantes



TACHAAAN!

RAFAEL CANO MÉNDEZ

2009 | 5 min | Feelsales



A CADA DIA QUE PASSA

EMANUEL NEVADO

2024 | 10 min | Cola Animation

THE GIRL WITH THE OCCUPIED EYES

ANDRÉ CARRILHO

2025 | 8 min | Bear With Me Distribution

MER. 08 - 14H15 - PATHÉ WILSON
DIM. 12 - 14H30 - PATHÉ WILSON



L'AFFAIRE NEVENKA

ICÍAR BOLAÍN

2024 | 1h57 | Espagne, Italie | Avec Mireia Oriol, Urko Olazábal, Ricardo Gómez, Carlos Serrano, Lucía Veiga...

À la fin des années 1990, Nevenka Fernández est élue à 25 ans conseillère municipale auprès du maire de Ponferrada, le charismatique et populaire Ismael Álvarez. Manipulée et harcelée pendant des mois, elle décide de dénoncer les agissements du celui-ci.

CRATÈRE : MER. 08 - 12H // SAM. 11 - 18H10
LUN. 13 - 14H15



CIUDAD SIN SUEÑO

GUILLERMO GALOE

2025 | 1h37 | Espagne, France | Avec Antonio Fernández Gabarre, Bilal Sedraoui, Jesús Fernández Silva...

À seulement 13 ans, la vie de Toni déraile lorsque sa famille reçoit un avis d'expulsion. Au même moment, il apprend que son ami Said s'apprête à quitter pour de bon le bidonville madrilène de La Cañada.

CRATÈRE : MER. 08 - 18H // SAM. 11 - 12H30
LUN. 13 - 16H30



MARCO, L'ÉNIGME D'UNE VIE

AITOR ARREGI, JON GARAÑO

2025 | 1h41 | Espagne | Avec Nathalie Poza, Eduard Fernández...

Alors qu'il a été le porte-parole de l'Association espagnole des victimes de l'Holocauste pendant des années, Marco a élaboré face aux médias, au sein de sa propre association et même dans sa propre famille, un récit complexe : il prétend être un survivant des camps de concentration.

CRATÈRE : LUN 06 - 14H // VEN. 10 - 16H
DIM. 12 - 18H30 // MAR. 14 - 12H



LA MITAD DE ANA

MARTA NIETO

2024 | 1h29 | Espagne, France | Avec Marta Nieto, Nahuel Pérez Biscayart, Gerard Oms...

Ana tente de concilier son travail au musée Reina Sofía et sa vie de mère divorcée. Lorsque son enfant commence à se questionner sur son identité de genre, elle entreprend un voyage introspectif et s'interroge sur la personne qu'elle fut avant d'être mère.

CRATÈRE : MAR. 07 - 19H15 // JEU. 09 - 15H45
MAR. 14 - 16H15



LA GUITARRA FLAMENCA DE YERAI CORTÉS

ANTÓN ÁLVAREZ (C. TANGANA)

2024 | 1h35 | Espagne | Documentaire

Yerai Cortés, figure atypique du flamenco, décide d'embarquer avec le réalisateur Antón Álvarez (alias C. Tangana) pour l'enregistrement d'un album. Les chansons, empreintes d'une grande tristesse, amènent Yerai à se confronter à son passé et à explorer un secret de famille.

CRATÈRE : DIM. 05 - 18H // MER. 08 - 14H15



LES MAUDITES

PEDRO MARTÍN CALERO

2024 | 1h47 | Espagne, Argentine, France | Avec Ester Expósito, Mathilde Olliver, Malena Villa...
[Déconseillé au moins de 12 ans]

Après la mort de son petit ami dans des conditions plus qu'étranges, Andréa, jeune madrilène, commence à enquêter sur son passé et découvre un mystérieux bâtiment. 20 ans plus tôt, en Argentine, Marie se retrouva devant un immeuble étrangement similaire...

CRATÈRE : JEU. 09 - 21H10 // LUN. 13 - 20H15



ROCK BOTTOM

MARÍA TRÉNOIR

2024 | 1h26 | Espagne, Pologne | Animation | Avec les voix de Fermí Herrero, Laura Casaña...

Lors d'un séjour de rêve à Majorque, l'usage répété de drogues fait basculer peu à peu la réalité du musicien anglais Robert Wyatt et de sa compagne Alif dans un monde d'hallucinations où passé et présent s'entremêlent.

CRATÈRE : SAM. 04 - 20H // JEU. 09 - 19H30
DIM. 12 - 14H50



SALVE MARÍA

MAR COLL

2024 | 1h51 | Espagne | Avec Lara Weissmahr, Oriol Pla, Giannina Frutero...

María, jeune écrivaine, cherche à comprendre les raisons d'un infanticide qui s'est déroulé près de chez elle. Cette obsession va se mêler à son écriture, qui devient son seul moyen d'appréhender sa propre expérience de la maternité.

CRATÈRE : MER. 08 - 16H // VEN. 10 - 14H
DIM. 12 - 20H20



SEGUNDO PREMIO

ISAKI LACUESTA

2024 | 1h49 | Espagne, France | Avec Daniel Ibáñez, Cristalino, Stéphanie Magnin...
[Tous publics avec avertissement]

Fin 1990 à Grenade, le groupe indie rock Los Planetas est à deux doigts de se séparer. La bassiste part, le guitariste plonge dans une spirale d'autodestruction l'amenant toujours plus bas. Enfin, le chanteur a quant à lui du mal à écrire pour le troisième album du groupe.

CRATÈRE : DIM. 05 - 20H // VEN. 10 - 12H



TARDES DE SOLEDAD

ALBERT SERRA

2024 | 2h05 | Espagne, France, Portugal | Documentaire
[Déconseillé au moins de 12 ans]

A travers le portrait du toréador Andrés Roca Rey, Albert Serra tente de peindre le paysage de la tauromachie. Entre détermination et solitude, brutalité primitive et beauté éphémère, le cinéaste livre une expérience intime et immersive de la corrida.

CRATÈRE : JEU. 09 - 12H // SAM. 11 - 10H
MAR. 14 - 20H20



SIRAT

OLIVER LAXE

2025 | 1h55 | Espagne, France | Avec Sergi López, Bruno Núñez, Stefania Gadda... [Tous publics avec avertissement]

Plusieurs mois après la disparition de sa fille Marina, Luis et son fils Esteban partent à sa recherche dans une rave party, sans trouver aucune trace d'elle. Après une intervention de la police, père et fils s'enfuient avec les ravers, dans l'espoir de retrouver Marina.

CRATÈRE : LUN. 06 - 16H50 // JEU. 09 - 17H25
SAM. 11 - 20H20 // LUN. 13 - 12H
MAR. 14 - 14H



UN AMOR

ISABEL COIXET

2023 | 2h08 | Espagne | Avec Laia Costa, Hovik Keuchkerian, Hugo Silva, Luis Bermejo, Francesco Carril...
[Tous publics avec avertissement]

Voulant fuir une vie devenue trop stressante, Nat s'installe dans une maison insalubre située dans une petite commune rurale. Elle rencontre un homme imposant et bourru qui lui propose de passer la nuit avec lui en échange de travaux.

CRATÈRE : VEN. 10 - 20H30 // DIM. 12 - 10H
MAR. 14 - 17H55



COVAS DO BARROSO

PAULO CARNEIRO

2025 | 1h17 | Portugal, Uruguay | Avec Aida Fernandes, Maria Loureiro, Elisabete Pires, Daniel Loureiro, Rita & Inês Mó, Nelson Gomes, Carlos Libo, Paulo Sanches...

Au nord du Portugal, les habitant·es de Covas do Barroso découvrent qu'un géant minier projette d'implanter sur leurs terres la plus grande mine de lithium à ciel ouvert d'Europe. Face à cet ennemi sans visage, la communauté résiste et défend sa montagne.

CRATÈRE : JEU. 09 - 14H15 // LUN. 13 - 18H20



LE RIRE ET LE COUTEAU

PEDRO PINHO

2025 | 3h31 | Portugal, France, Roumanie, Brésil | Avec Sérgio Coragem, Cleo Diára, Jonathan Guilherme...

Sérgio, ingénieur environnemental portugais, se rend en Guinée-Bissau pour évaluer l'impact d'un projet de construction routière. Son regard, à la fois égaré et attentif, se heurte alors aux persistance du néocolonialisme, un héritage intimement lié au sien, inscrit dans les structures de la société guinéenne autant que dans son désir.

CRATÈRE : LUN. 06 - 19H // SAM. 11 - 14H20

HISTÓRIAS DO CINEMA



AMERICAN COSMOGRAPH

MAR. 07 - 17H30 // JEU. 09 - 19H30
DIM. 12 - 12H

ANIKI BOBO

MANOEL DE OLIVEIRA

1942 | 1h11 | Portugal | Avec Horácio Silva, Fernanda Matos, António Santos, Nascimento Fernandes, Vital Dos Santos...

Ressortie présentée en avant-première

À Porto, sur les bords du Douro, une bande d'enfants se retrouve après l'école pour se baigner dans le port et vit ses premiers émois. Parmi eux, le timide et rêveur Carlitos rivalise avec Eduardito, le chef du groupe, pour conquérir la jolie Teresinha. Afin d'attirer son attention, Carlitos décide de lui offrir une poupée... même s'il doit la voler.

BEFORE MUSICAL DE CINESPAÑA

> Du jeudi 2 au dimanche 5 octobre dans différents lieux de Toulouse

Bien que le festival ne commence officiellement que le 6 octobre, Cinespaña vous propose de vous échauffer avec une programmation mêlant concerts et films musicaux.



PROJECTION > Le Poinçonneur - JEU. 2 - 18h
DOORAGS. DEL BLUES AL RUIDO

Daniel Quiñones & Miguel "Mutis" Sarró > p.36



CONCERT > Le Poinçonneur - JEU. 2 - 20h30
LOS CABALLOS DE DÜSSELDORF

Madrid, electro-noise > p.36



© PIERRE CAMPISTRON

**Bibliothèque d'Étude
et du Patrimoine**
VEN. 3 - 13H

EN PARTENARIAT AVEC



DIALECTIQUES DU COMPÁS

La rencontre de la guitare flamenco de Maël Goldwaser avec les tabla de Frédéric Cavallin résulte en une conversation musicale au cours de laquelle on passe de la rage du flamenco à la contemplation d'une arithmétique métamorphosée. Ces élans tendent vers un horizon commun : la recherche de nouvelles dialectiques du compás.



PROJECTION DE 4 FILMS MUSICAUX

Le Cratère - SAM. 4 & DIM. 5

LA MARSEILLAISE... > SAM. 4 - 16h - Voir p.56

ROCK BOTTOM > SAM. 4 - 20h - Voir p.29

LA GUITARRA FLAMENCA... > DIM 5. - 18h - Voir p.28

SEGUNDO PREMIO > DIM 5. - 20h - Voir. p.30

APÉRO-CONCERTS

> Du mardi 7 au samedi 11 octobre, cour de l'Ensav-Crous, au 56-58 rue du Taur

En 2025 le village s'installe pour 5 jours de festivités. Venez partager un café en journée après une séance et des tapas en soirée lors de nos apéro-concerts !



Mardi 7 - 19h30

LA MÉCANIQUE DES CUIVRES
 Fanfare



Mercredi 8 - 19h

LAS ALDEANAS
 Chants et percussions ibériques



Jeudi 9 - 19h

LOS GUAYABO BROTHERS
 Psychotropical



Vendredi 10 - 19h

IRINA GONZÁLEZ
 Jazz afrolatino



Samedi 11 - À partir de 19h

19h - FARA NAZWA
 Musique des Balkans
 et de la Méditerranée



21h - LE CHIQUE

Ritmo fantasía disco cañí



COUR ENSAV-CROUS
 56-58 RUE DU TAUR



MAR > MER : 14H-23H
JEU > SAM : 14H-00H



PARTICIPATION LIBRE
ET NÉCESSAIRE AUX CONCERTS



CAFÉ, BAR ET TAPAS
SUR PLACE



PATHE WILSON		ABC		ENSAV		LE CRATÈRE		CERVANTES		AUTRES SALLES	
LUN. 06		20h45 FILM OUVERTURE Daniela Forever p.8 1h53				14h Marco... 1h41 16h50 Sirat 1h55 19h Le rire et couteau 3h31 p.31		16h30 El mundo que fue y que es 1h37 p.51 20h30 FILM OUVERTURE Maspalomas 1h55 ★		BAR LE DADA - 20h Spirée mensuelle Videophages AMERICAN COSMO p.8 20h30 FILM OUVERTURE Maspalomas 1h55 ★	
MAR. 07	15h15 Action Mutante MUTACIONES 1h35									AMERICAN COSMO 14h Quan un riu... p.13 FICT 3h03 17h30 Aniki bobo 1h11	
	17h15 La lucha FICT 1h32									MUSEE DE LA RESISTANCE 18h Autour de Franco RENCONTRE p.52 ★	
	19h Un pasado distópico CM MUTACIONES 1h21										
MER. 08	21h Jone, Batzuetan FICT ★ 1h20										
	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h15 Ouvre les yeux MUTACIONES 1h57										
JEU. 09	17h30 Carmen ROSSY DE PALMA p.7										
	20h Rencontre ROSSY DE PALMA ★										
	21h30 Día de caza ROSSY DE PALMA ★										
VEN. 10	14h La fiction du paysage RELAMPAGOS ★ 1h17										
	15h45 Ruido 1h25 FICT p.14										
	18h Screenwalk Gala Hernández MUTACIONES ★ p.40										
SAM. 11	19h15 CM Gala Hernández MUTACIONES ★ 1h30 p.41										
	21h45 Action Mutante MUTACIONES 1h35										
DIM. 12	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
LUN. 13	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
MAR. 14	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
JEU. 15	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
VEN. 16	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
SAM. 17	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
DIM. 18	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
LUN. 19	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
MAR. 20	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
JEU. 21	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
VEN. 22	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
SAM. 23	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
DIM. 24	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
LUN. 25	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
MAR. 26	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
JEU. 27	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
VEN. 28	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
SAM. 29	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
DIM. 30	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
LUN. 31	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										

★ Séance en présence d'invités-e-s
Tous les films sont en VO
sous-titrée en français

COMPÉTITIONS : FICT : FICTION // DOC : DOCUMENTAIRE
CM : COURTS-MÉTRAGES // AVP : AVANT-PREMIÈRE
CYCLE MUTACIONES

TEMPS FORTS : RENCONTRES,
DÉBATS, AVANT-PREMIÈRES,
CONFÉRENCES...

Programme édité le 1^{er} septembre
sous réserve de modifications.
Tous les changements de programme
sont annoncés sur www.cinespagnol.com
et sur nos réseaux sociaux.

PATHE WILSON		ABC		ENSAV		LE CRATÈRE		CERVANTES		AUTRES SALLES	
VEN. 10	14h Un pasado distópico CM MUTACIONES 1h21										
	15h30 Día de caza ROSSY DE PALMA p.7										
	17h15 La ciudad oculta MUTACIONES ★ 1h20										
SAM. 11	19h Carmen ROSSY DE PALMA p.7										
	21h15 La lucha FICT ★ 1h32										
DIM. 12	13h30 The Human Hibernation MUTACIONES 1h30 p.47										
	15h15 Ouvre les yeux MUTACIONES 1h57										
	17h30 Jone, Batzuetan FICT 1h20										
LUN. 13	19h10 No profanar... MUTACIONES 1h35										
	21h10 Ruido FICT 1h25 ★										
MAR. 14	12h30 Annonce du palmarès p.9										
	14h30 Animaux... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
JEU. 15	17h15 Projection film primé										
	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
VEN. 16	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
SAM. 17	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
DIM. 18	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
LUN. 19	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
MAR. 20	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
JEU. 21	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
VEN. 22	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
SAM. 23	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
DIM. 24	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
LUN. 25	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
MAR. 26	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
JEU. 27	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
VEN. 28	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
SAM. 29	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										
DIM. 30	14h15 Animaux y... CM JEUNE PUBLIC 39min										
	15h30 La ciudad oculta MUTACIONES 1h20										
	17h15 Projection film primé										
LUN. 31	19h15 Projection film primé										
	21h FILM DE CLÔTURE El 47 1h54										

Before musical p. 32 / p.36
Du jeudi 2
au dimanche 5 octobre
Concerts et films
autour de la musique

Apéro-concerts p. 33
Du mardi 7 au samedi 11
à partir de 19h
cour ENSAV-CROUS
PARTICIPATION LIBRE
Bar & tapas

Le Cratère p. 28-31
D'autres séances
sont proposées
le lundi 13
et mardi 14 octobre



Informations accessibilité

Dans le cadre du **Before Musical de Cinespaña**, une soirée consacrée à la scène électro madrilène du circuit bending vous attend. Le circuit bending est un art qui consiste à modifier les circuits électroniques d'objets pour créer des instruments de musique expérimentaux.

>> PROJECTION

Jeudi 2 octobre – 18h30

Le Poinçonneur

>> ENTRÉE LIBRE

DOORAGS. DEL BLUES AL RUIDO

DANIEL QUIÑONES
& MIGUEL "MUTIS" SARRÓ

2024 | 1h15 | Espagne | Documentaire

Film diffusé en version originale espagnole sous-titrée en anglais

Ce documentaire explore l'histoire de la musique post-hardcore en Espagne. De ses débuts favorisés par le label punk madrilène Alehop!, équivalent ibérique du label washingtonien Dischord, à ses ramifications expérimentales telles le groupe Los Caballos De Düsseldorf. LCDD détourne les circuits électroniques de jouets pour créer de mini-synthétiseurs bruitistes dénommés doorags. Cette technique de lutherie expérimentale rappelle la tradition des bluesmen sans le sou devant confectionner leurs instruments à partir de matériaux de récupération. Le film reflète cette philosophie DIY grâce à une bonne dose d'effets visuels et une combinaison dynamique d'images de concerts et de témoignages.

>> CONCERT

Jeudi 2 octobre – 20h30

Le Poinçonneur

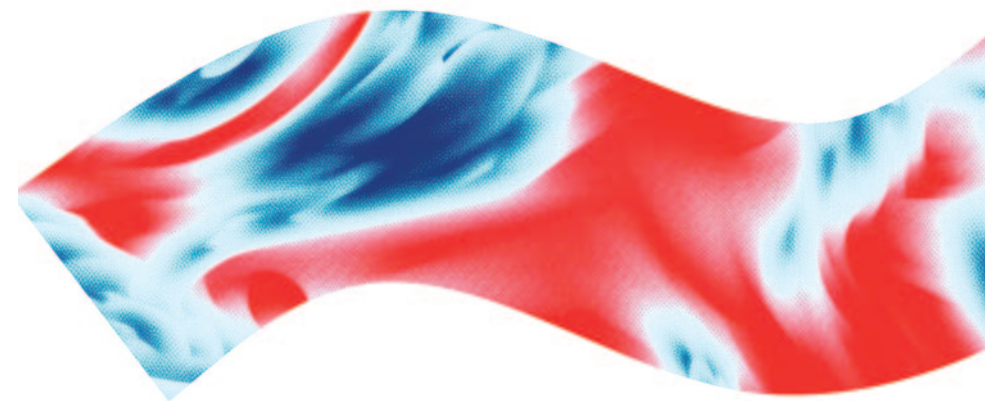
>> PARTICIPATION LIBRE ET NÉCESSAIRE

LOS CABALLOS DE DÜSSELDORF (LCDD)

Electro-noise, Experimental



Le Poinçonneur : 19 bis rue du Faubourg Bonnefoy - Toulouse



Instituto Cervantes

Activités culturelles : cinéma, expositions,
rencontres littéraires, concerts, théâtre...

Cours d'espagnol en présentiel et en ligne

Ateliers pour enfants

Diplômes d'espagnol DELE

Bibliothèque – Médiathèque

31 rue des Chalets - Toulouse

05 61 62 80 72

www.toulouse.cervantes.es



MUTACIONES

Les imaginaires du futur du cinéma espagnol

Mondes virtuels, utopies technologiques, dystopies environnementales, cyborgs... En 2025, Cinespaña explore les imaginaires du futur qui irriguent nos fictions contemporaines et, chaque jour un peu plus, notre réalité sociale.

Au XX^e siècle, une certaine science-fiction – de Philippe K. Dick à Octavia E. Butler, de J. G. Ballard à Joanna Russ, de Samuel R. Delany à Ursula Le Guin –, s'est chargée de nous prévenir des périls d'une société techno-fasciste de surveillance, voire d'un futur potentiellement orwellien. À travers la sélection d'une quinzaine de films, qui sont autant de "fictions pensantes", le cycle Mutaciones partage l'ambition de nous faire réfléchir à notre avenir commun tout en nous divertissant.

Si le cinéma espagnol n'a produit que peu de science-fiction, faute de moyens et de culture industrielle, les thématiques d'anticipation y apparaissent dès la fin des années 1960. Le programme *Un pasado distópico*, regroupe des films réalisés à l'époque au sein de l'Escuela Oficial de Cine de Madrid. Il constitue le véritable laboratoire d'un genre qui s'épanouira, au début de la décennie suivante, dans une vague de films fantastiques dite de fantaterror. Le film de Jorge Grau *No profanar el sueño de los muertos*, qui tient de la fable écologique autant que du gore, reste l'un des meilleurs échantillons de cette vague.

La figure du *cyborg*, ou organisme augmenté de technologie, fait son entrée fracassante avec l'iconoclaste *Acción mutante* (1993) d'Álex de la Iglesia, avant de trouver une incarnation plus dramatique dans le fort bien designé *Eva* (2011) de Kike Maíllo. Aujourd'hui, le cinéma espagnol semble se saisir pleinement de cette figure qui, comme l'a écrit Donna Haraway dans son célèbre *Manifeste Cyborg* (1991), renvoie à l'effacement des frontières naturelles, sexuelles, et à la question de l'identité postgenre. À sa suite, le documentaire *Cyborg Generation* (2024) de Miguel Morillo Vega s'attache à l'un des premiers cyborgs espagnols, le musicien *queer* Kai Landre.

Au début du XXI^e siècle, deux films importants renouvellent l'approche des corps mutants. Avec *Cronocrímenes* (2007), œuvre délirante sur le clonage, Nacho Vigalondo posait les bases d'une filmographie mêlant comédie et distorsion temporelle, poursuivie jusqu'à nos jours par le désopilant rêve éveillé de *Daniela Forever* (2024). Almodóvar concevait quant à lui, avec *La piel que habito* (2011), l'un de ses films les plus aboutis et viscéraux sur le brouillage des identités genrées. Malheureusement, ni la science-fiction douce de Vigalondo, ni le body horror ibérique d'Almodóvar, ne connaîtront de véritables prolongements.

L'une des questions de plus en plus fréquemment abordées est également celle des mondes dystopiques dans lesquels les humains n'occupent plus une place prépondérante. C'est à travers un cinéma plus contemplatif et expérimental que s'est cristallisé ce courant avec des films comme *The Human Hibernation* d'Anna Cornudella (2023), dans lequel l'espèce humaine est condamnée à hiberner, ou *La ciudad oculta* de Víctor Moreno (2018), saisissant portrait post-apocalyptique des sous-sols madrilènes.

Enfin, plusieurs cinéastes contemporains explorent les disruptions introduites par l'internet, les biotechnologies ou l'IA générative, comme le fit Alejandro Amenábar, avec quelques années d'avance, dans son thriller paranoïaque *Ouvre les yeux* (1997). La chercheuse et réalisatrice Gala Hernández López arpente les endroits du "capitalisme computationnel" où les affects humains sont niés au profit d'un nouvel évangile : celui des cryptomonnaies et de la vie éternelle grâce aux réseaux informatiques, réalisant "l'union d'un capital électronique et de dieux fétiches automatisés", selon la vision de Donna Haraway.

Pour sa 30^e édition, Cinespaña a décidé de regarder le futur en face. Citoyen·nes du XXI^e siècle et au-delà, que ferons-nous de ces films qui nous mettent en garde ?

Loïc Diaz-Ronda

DIRECTEUR DE LA PROGRAMMATION

CYCLES
& RENCONTRES

Cinespaña et l'Université Toulouse Capitole proposent une soirée événement consacrée à l'œuvre de la cinéaste et chercheuse Gala Hernández López.

GALA HERNÁNDEZ LÓPEZ



Gala Hernández López est artiste, cinéaste et chercheuse. Son travail analyse de manière critique les nouveaux modes de subjectivation produits par le capitalisme computationnel. Elle examine les imaginaires qui circulent dans les communautés virtuelles, les désirs et les futurs véhiculés par les technologies disruptives, ainsi que les nouvelles techno-utopies réactionnaires en tant que fictions partagées qui peuplent notre inconscient collectif. Ses films ont été projetés dans des festivals internationaux tels Cannes ou la Berlinale. Son court-métrage *La Mécanique des fluides* a remporté le César du meilleur court-métrage documentaire en 2024.

SCREENWALK (VISIO CONFÉRENCE)

RÊVES DE PROMÉTHÉE

Technologies d'ingénierie du rêve et politique épiméthéenne

>> JEUDI 9 - 18H - PATHÉ WILSON ENTRÉE LIBRE, DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES ★



À mi-chemin entre la conférence et la performance, Gala Hernández López propose un voyage spéculatif et critique autour du concept de prométhéisme, en lien avec son nouveau projet de film. Celui-ci explore l'ingénierie des rêves et les imaginaires technologiques qui, depuis des décennies, cherchent à visualiser, décoder et contrôler les rêves humains. Ce *screenwalk* interroge donc l'élan humain à maîtriser et à éclairer les territoires les plus intimes de l'existence, nos rêves, à partir d'expérimentations photographiques du XIX^e siècle et de neurotechnologies contemporaines alliées à l'IA générative. S'appuyant sur la figure du frère de Prométhée, Épiméthée, à partir de la lecture de

quelques textes clés de philosophie de la technique (Stiegler, Illich), la session questionne notre enchevêtrement avec des outils technologiques qui promettent l'émancipation tout en risquant l'aliénation et qui demandent une réflexion politique profonde. À l'heure où les rêves pourraient devenir des données, peut-on préserver des zones d'opacité et d'intimité face à la capture neurocapitaliste ?



PROGRAMME DE COURTS-MÉTRAGES

Gala Hernández López

Durée totale : 1h30

LA MÉCANIQUE DES FLUIDES

2022 | 38 min | Espagne, France

FOR HERE AM I SITTING IN A TIN CAN FAR ABOVE THE WORLD

2023 | 19 min | France

+10K

2025 | 32 min | Espagne, France

Avec cette trilogie fondatrice de son travail, **Gala Hernández López** explore le paysage culturel qui s'est développé avec internet, en plaçant toujours l'affect au centre de ses images. Chacun de ses films dépeint certaines communautés marginales qui pullulent sur la toile. Dans *La Mécanique des fluides*, la cinéaste part sur les traces d'un incel (célibataire involontaire), membre d'une communauté fortement misogyne, ayant supposément mis fin à ses jours. À travers des films de famille, des net *found footage* et de l'imagerie 3D, son second essai, *For Here Am I Sitting in a Tin Can Far Above the World*, évoque la figure controversée d'Hal Finney, l'un des premiers extropiens, et de son obsession pour le transhumanisme et la cryogénisation. Dans *+10K* enfin, la cinéaste s'intéresse à un jeune influenceur mû par le désir de s'enrichir, en véritable croyant des cryptomonnaies. Entre images d'archives, documentaire et auto-théorie, l'œuvre de Gala Hernández López prend l'époque à bras-le-corps et interroge de façon critique le devenir actuel du "Réalisme Capitaliste", selon le concept du théoricien anglais de la culture Mark Fisher.

JEU. 9 - 19H15 - PATHÉ WILSON ★

Projection suivie d'un débat animé par des enseignants-chercheurs de l'Université Toulouse Capitole

Entrée offerte aux étudiants d'UT Capitole sur présentation de leur carte étudiante ou certificat de scolarité, dans la limite des places disponibles.

EN PARTENARIAT AVEC

FILMOTECA
ESPAÑOLA

DÍA DEL CINE ESPAÑOL

Depuis 2021, Cinespaña s'associe à la Journée du Cinéma Espagnol, el Día del Cine Español, qui célèbre le patrimoine cinématographique tous les 6 octobre.

PROGRAMME DE COURTS-MÉTRAGES

Un pasado distópico

Films de science-fiction de l'Escuela Oficial de Cine (EOC), 1963-1972

Durée : 1h21

Programmation : **Susana Alba**

Entre 1963 et 1972, au sein de la **Escuela Oficial de Cine** de Madrid (EOC), certain-es étudiant-es décidèrent d'aborder la science-fiction en adaptant dans leurs films d'étude des récits d'auteurs tels Ray Bradbury, Richard Matheson ou Robert Sheckley. Bien qu'elle comportât de nombreuses difficultés techniques, la réalisation de ces courts-métrages permit aux apprenti-es cinéastes espagnol-es d'aborder des thèmes complexes et de connecter avec une certaine modernité, notamment anglo-saxonne.

À l'occasion de Mutaciones, Cinespaña propose un échantillon de ces courts-métrages demeurés longtemps inaccessibles, révélés récemment par la Filmoteca Española et montrés ici pour la première fois en France. Quelque part entre *La quatrième dimension*, *Historias para no dormir* et *Black Mirror*, ces contes dystopiques présentent, près d'un demi-siècle après leur réalisation, des similitudes frappantes avec le monde actuel.

Androides INC. propose une réflexion sur la disparition de la culture humaniste et la possible naissance de l'amour entre humains et machines. Sur le ton de la comédie fantastique, **Dios con nosotros** décrit un avenir proche gouverné par les ordinateurs et aborde sur le fond la tension croissante entre catholicisme et technosciences. Plus sombre, **Soy leyenda** est l'une des adaptations les plus réussies, y compris hollywoodiennes, du célèbre roman postapocalyptique de Richard Matheson, *Je suis une légende*. Enfin, **El parque de juegos** explore le thème de l'enfance sauvage, qui sera repris quelques années plus tard par Narciso Ibáñez Serrador dans son classique *Les révoltés de l'an 2000* (1974).

Expériences uniques de SF espagnole sur grand écran, ces petits films étaient en avance sur leur temps et peuvent être considérés comme les précurseurs du cinéma fantastique qui se développera en Espagne à partir des années 1970 jusqu'à nos jours. Embarquez pour un voyage vers le passé dystopique et découvrez le futur en noir et blanc !

Escuela de cineastas

Asier Aranzubia & José Luis Castro de Paz

Éditions Cátedra /Filmoteca Española, Madrid, 2024, 510 pages.

La **Escuela Oficial de Cine** de Madrid est la pièce manquante pour compléter l'histoire du cinéma espagnol. Entre 1947 et 1976, des centaines de courts et moyens-métrages, non soumis à la censure, sont réalisés dans les installations de l'école par des élèves-cinéastes tel-les Bardem, Bartolomé, Berlanga, Erice, Molina, Saura ou Zulueta. Ce livre retrace son histoire.

06 OCT DÍA DEL CINE
ESPAÑOL**ANDROIDES INC.****EMILIO ARSUAGA**

1969 | 14 minutes | Nb

SOY LEYENDA**MARIO GÓMEZ MARTÍN**

1967 | 36 minutes | Nb

EL PARQUE DE JUEGOS**PEDRO OLEA**

1963 | 15 minutes | Nb

DIOS CON NOSOTROS**JESÚS DE BENITO**

1972 | 16 minutes | Nb min

MAR. 07 - 19H - PATHÉ WILSON**VEN. 10 - 14H - PATHÉ WILSON**

En collaboration avec la Forêt Électrique dans le cadre de leur saison **Futurs–Nouveaux imaginaires et science-fiction** (la dernière avant fermeture pour travaux), venez découvrir une soirée cyborg pour ouvrir le cycle Mutaciones.

SOIRÉE CYBORG

>> **MERCREDI 8 - 19h-22h30 - LA FORÊT ÉLECTRIQUE - 37 chemin de Lapujade, Toulouse**
TARIF DJ SET + PROJECTION : 6€ (SUR RÉSERVATION)



>> DJ SET
MER. 8 - 19h

QUEENIE F. CHARLES

Pour ouvrir la soirée, **Queenie F. Charles** nous propulse dans un univers sonore mutant entre machines, codes et influences post-club et bass music. Une performance inspirée du film, pour cyborgs en devenir.



>> PROJECTION & RENCONTRE
MER. 8 - 20h ★ **En présence du réalisateur**

CYBORG GENERATION

MIGUEL MORILLO VEGA
2024 | 1h03 | Espagne

À Barcelone, Kai Landre, un jeune musicien, décide de concevoir un organe cybernétique destiné à lui être implanté de façon illégale. *Cyborg Generation* retrace sa quête existentielle, d’une enfance marquée par la violence à son émancipation créative.

Film également présenté en compétition documentaire, p.17

LA FORÊT ÉLECTRIQUE

CINÉMA • ATELIERS • BAR & RESTAURANT

SAISON 4

FUTURS

TOULOUSE • AUTOMNE 2025

NO PROFANAR EL SUEÑO DE LOS MUERTOS
(Le Massacre des morts vivants)

JORGE GRAU
1974 | 1h35 | Avec Ray Lovelock, Cristina Galbó...
Film interdit aux moins de 16 ans à sa sortie

En chemin vers sa résidence secondaire, un marchand d’art croise la route d’une jeune femme, partie rendre visite à sa sœur dans la campagne britannique. Ce qui ne devait être qu’une imitation de *La nuit des morts vivants* devint une œuvre culte au message écologique visionnaire, questionnant la pertinence du progrès technique à tout prix.



SAM. 11 - 19H10 - PATHÉ WILSON

ACTION MUTANTE

ÁLEX DE LA IGLESIA
1993 | 1h35 | Avec Antonio Resines, Álex Angulo...
Film interdit aux moins de 12 ans à sa sortie

Le groupe terroriste Action Mutante tente de résister à la dictature des riches et des *people*, en tout cas c’est ce qu’ils disent... Avec ce film, Álex de la Iglesia inaugurerait sa croisade contre le bon goût. Hybridant épopées SF à la *Mad Max* avec la comédie espagnole des années 1960, il élaborait une ode baroque et déjantée à la communauté des *freaks* interplanétaire.



MAR. 07 - 15H15 - PATHÉ WILSON
JEU. 09 - 21H45 - PATHÉ WILSON

OUVRE LES YEUX

ALEJANDRO AMENÁBAR
1997 | 1h57 | Avec Eduardo Noriega, Penélope Cruz, Fele Martínez...

Riche *playboy*, César semble avoir sa vie bien en mains. Mais un violent accident va soudain faire voler sa vie en éclats et troubler insidieusement les frontières entre vie et mort, rêve et réalité... Ce second long-métrage à l’aspect K. Dickien confirmait le statut d’enfant prodige du cinéma espagnol d’Amenábar, tout en lui ouvrant les portes d’Hollywood grâce au remake *Vanilla Sky*.



MER. 08 - 15H15 - PATHÉ WILSON
SAM. 11 - 15H15 - PATHÉ WILSON



MER. 08 - 16H45 - ABC
VEN. 10 - 18H45 - ABC



MAR. 07 - 17H - ABC
DIM. 12 - 19H30 - ABC



VEN. 10 - 17H15 - PATHÉ WILSON ★
DIM. 12 - 15H30 - PATHÉ WILSON

LA PIEL QUE HABITO

PEDRO ALMODÓVAR

2011 | 1h57 | Avec Antonio Banderas, Elena Anaya, Marisa Paredes...
[Déconseillé au moins de 12 ans]

Le docteur Ledgard, éminent chirurgien, cherche à créer une peau artificielle qui aurait pu sauver sa femme décédée des suites d'un accident de voiture. Sombrant dans l'obsession, il va se servir d'une jeune personne comme cobaye de ses expérimentations. Sorte de *Vertigo* organique, *La piel que habito* aborde, à travers la question des modifications corporelles, les notions de trauma et d'identité.

EVA

KIKE MAÍLLO

2011 | 1h34 | Avec Daniel Brühl, Marta Etura, Claudia Vega...

Alex, un brillant cybernéticien, revient s'installer chez ses parents après que la Faculté de Robotique lui ait demandé de créer le premier enfant androïde. Sa vie va alors être partagée entre son passé et son observation d'Eva, petite fille qu'il a choisie comme modèle. À travers un mélange de drame et de science-fiction, *Eva* cherche à imaginer un futur nostalgique en réponse à *I.A* de Spielberg

LA CIUDAD OCULTA

VÍCTOR MORENO

2017 | 1h20 | Documentaire

L'inconscient des grandes villes se joue sous terre, dans les tunnels du métro et des égouts. *La ciudad oculta* nous entraîne dans un fascinant voyage dans les entrailles madrilènes, développant une symphonie souterraine du vivant et des infrastructures bâties par l'humain. Entre *Léviathan* et David Lynch, *La ciudad oculta* est une expérience documentaire industrielle et immersive.



SAM 11 - 13H30 - PATHÉ WILSON



LUN 06 - 20H45 - ABC
JEU 09 - 16H40 - ABC

THE HUMAN HIBERNATION

ANNA CORNUDELLA CASTRO

2024 | 1h30 | Avec Clara Muck Dietrich, Valentine, Demetrius Hollimon...

Sélectionné en Compétition Fiction Cinespaña 2024

Pour des raisons inconnues, l'humanité s'est mise à hiberner. Erin, un petit garçon s'étant réveillé plus tôt, cherche sa sœur Carle. À son réveil, Carle va se mettre elle aussi en quête de son petit frère. Bien loin d'un post-apocalyptique violent, ce film atmosphérique dépeint une apocalypse verte, où l'humanité reprend une place plus modeste au sein du vivant.

DANIELA FOREVER

NACHO VIGALONDO

2024 | 1h58 | Belgique, Espagne, États-Unis
Film en VO anglaise sous-titrée français
Avec Henry Golding, Beatrice Grannò, Nathalie Poza, Aura Garrido, Rubén Ochandiano...

Voir p.8 : Film d'ouverture

EXISTIMOS PORQUE
EL CINE NOS CAMBIÓ LA VIDA

FILMIN

RENCONTRE LITTÉRAIRE

KIRMEN URIBE



© NACHO CARRASCO ZABALLA

JEU. 9 - 18H30 - INSTITUTO CERVANTES ★**ENTRÉE LIBRE, DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES**

Kirmen Uribe est un écrivain basque qui vit à New-York. Son oeuvre, traduite dans plus de vingt langues, explore l'identité, la mémoire et la migration. Il a été boursier du Iowa International Writers Program et du Cullman Center de la Bibliothèque publique de New York. Actuellement, il est écrivain résident du MFA en Ecriture Créative Espagnole à l'Université de New York. Son roman *L'heure de nous réveiller ensemble* a été adapté au cinéma en 2025 par Asier Altuna sous le titre *Karmele*.

La rencontre sera animée par **María Patricio Mulero** et traduite simultanément par Esther Habas.

PROJECTION

**KARMELE****ASIER ALTUNA**

2024 | 1h40 | Espagne |
Avec Jone Jaspiur, Enako Sagardoy...

Alors que les troupes fascistes les chassent hors d'Espagne, Karmele et sa famille se réfugient en France. Là, elle est contactée par l'ambassade culturelle basque, qui cherche à résister à la guerre par la culture. C'est dans le cadre de cette mission que Karmele rencontre Txomin, un trompettiste virtuose, et qu'ils tombent amoureux. Après un second exil au Venezuela, le couple retourne dans son pays pour résister à la dictature, déterminé à récupérer tout ce qu'il a perdu.

JEU. 9 - 16H30 - INSTITUTO CERVANTES ★**ENTRÉE LIBRE**

EXPOSITION

La décennie prodigieuse, 1975-1985**PHOTOGRAPHIES DE BENITO ROMÁN**

A travers le regard de Benito Román, nous parcourons une Espagne où se côtoyaient les traditions profondes et une aspiration ardente à entrer dans la modernité avec l'enthousiasme suscité par la promulgation de la Constitution de 1978. Chaque jour, le photographe s'évertuait à capter des faits, apparemment sans intérêt, mais qui au fil du temps sont devenus le meilleur témoignage du changement sociopolitique de l'Espagne. Il est difficile de trouver une époque aussi riche en changements politiques, économiques et sociaux dans le devenir historique du pays au siècle dernier. Ces événements ont provoqué, de façon surprenante, le passage d'une période sombre de dictature à une période riche en émotions démocratiques et festives.

DU 8 OCTOBRE 2025 AU 30 JANVIER 2026, À L'INSTITUTO CERVANTES**Ouvert du lundi au jeudi, de 14h30 à 18h30 et le vendredi de 14h30 à 18h - ENTRÉE LIBRE****Vernissage mardi 7 octobre à 18h30 en présence de María José de Viedma, assistante du photographe.**

CYCLE MONTAJE PARALELO

Visiones del cine español de la Transición (1973-2023)

Pour faire écho à l'exposition de photographies de Benito Román, *La década prodigieuse 1975-1985*, l'Instituto Cervantes propose cinq films sur la Transition démocratique espagnole. La sélection a été réalisée par **Alberto Berzosa**, professeur à l'Université Autonome de Madrid, programmateur et commissaire d'exposition.

Alberto Berzosa présentera le cycle mardi 7 octobre à 18h30, à l'occasion du vernissage de l'exposition.



MAR. 07 - 16H30 - INSTITUTO CERVANTES ★
ENTRÉE LIBRE

EZ, ESKERRIK ASKO! GLADYSEN LEIHOA

BERTHA GAZTELUMENDI

2019 | 1h | Espagne | Documentaire

Le 3 juin 1979, Gladys del Estal est abattue par un garde civil à Tudela où le mouvement anti-nucléaire avait organisé une fête de protestation. Le documentaire raconte qui était Gladys, âgée de 23 ans au moment des faits, et comment les événements se sont déroulés. Il couvre également les événements en Europe qui ont précédé et suivi sa mort au Pays basque.



MER. 08 - 16H30 - INSTITUTO CERVANTES - ENTRÉE LIBRE

EL FUTURO

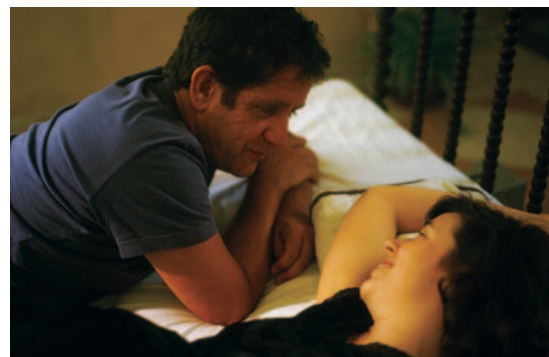
LUIS LÓPEZ CARRASCO

2014 | 1h07 | Espagne

Dans une maison, un groupe de jeune danse et boit. Cette atmosphère festive s'accorde avec la victoire du Partido Socialista Obrero Español aux élections générales de 1982. On pourrait dire qu'en Espagne, en 1982, tout était à refaire. Mais l'avenir semble aussi s'approcher à grande vitesse, comme un trou noir qui dévore tout sur son passage.



VEN 10 - 16H30 - INSTITUTO CERVANTES - ENTRÉE LIBRE



LUN. 6 - 16H30 - INSTITUTO CERVANTES - ENTRÉE LIBRE



MER. 08 - 18H30 - INSTITUTO CERVANTES - ENTRÉE LIBRE

EL CAMPO PARA EL HOMBRE

COLECTIVO CINE DE CLASE

(HELENA LUMBRERAS & MARIANO LISA)

1975 | 50 min | Espagne | Documentaire

El campo para el hombre expose les différents niveaux de misère paysanne dans l'Espagne franquiste, aussi présente dans la petite propriété que dans la grande exploitation, à une époque où la paysannerie avait un poids social plus important qu'aujourd'hui.

EL MUNDO QUE FUE Y EL QUE ES

PABLO LLORCA

2011 | 1h37 | Espagne | Avec Enrique Berrendero, Pedro Casablanc, Luis Miguel Cintra...

Divisé en quatre parties et un épilogue, le film retrace, du début de l'après-guerre civile à nos jours, le parcours de plusieurs militants communistes espagnols. Tous se posent la même question : faut-il rester fidèle aux idées auxquelles on croit, même s'il n'y a pas de réalité à laquelle les appliquer, ou bien faut-il s'adapter à la réalité et finir par perdre son identité ?

VÁMONOS, BÁRBARA

CECILIA BARTOLOMÉ

1978 | 1h35 | Espagne | Avec Amparo Soler Leal, Cristina Álvarez, Iván Tubau...

Ana, fille d'une famille bourgeoise, décide de se séparer de son mari, avec lequel elle a peu de contact. Selon sa mère, Ana fait tout mal et en retard. Voulant changer de vie, elle fait ses valises avec sa fille Bárbara, âgée de douze ans, et part en vacances avec l'intention de laisser le passé derrière elle et de mener une vie plus libre, moins conventionnelle et sans attaches.

MÉMOIRE HISTORIQUE > AUTOUR DE FRANCO

En deux temps, cette soirée organisée en partenariat avec le musée Départemental de la Résistance et de la Déportation et la librairie Ombres blanches, propose de revenir sur la figure du dictateur espagnol Francisco Franco, à l'occasion des 50 ans de sa mort. Une rencontre avec Stéphane Michonneau, auteur d'une récente biographie sur ce personnage historique, sera suivie de la projection du documentaire *Franco & Hollywood*, qui évoque les liens entre la dictature espagnole et le cinéma américain au début des années 1960.



RENCONTRE > **MAR. 7 - 18H**
MUSÉE DÉPARTEMENTAL DE LA RÉSISTANCE ★
Entrée libre dans la limite des places disponibles

La rencontre sera animée par **François Godicheau**, historien spécialiste de l'Espagne, professeur à l'Université Toulouse II-Jean Jaurès.

Historien de l'Espagne, professeur à l'Université Paris-Est Créteil, **Stéphane Michonneau** est l'auteur de plusieurs ouvrages sur les mémoires ibériques du catalanisme, de la guerre civile ou du franquisme. Dans *Franco. Le temps et la légende* (Flammarion), il revient sur les sombres épisodes de la trajectoire de Franco, mais aussi de sa vie posthume. Le dictateur qui dirigea l'Espagne d'une main de fer de 1939 à 1975 avait en effet plusieurs visages que reflétaient ses multiples surnoms. Tels des sédiments, les mémoires de Franco se sont accumulées, emboîtées au fil du temps. De son vivant, il forgea son image dès la guerre civile (1936-1939) avant de s'appuyer sur une puissante propagande. À travers cette biographie mémorielle, l'auteur montre comment l'Espagne ne peut se comprendre, aujourd'hui encore, sans interroger ce passé douloureux, vécu par les Espagnols-es, de l'intérieur comme de l'exil.



FRANCO & HOLLYWOOD

MICHEL VIOTTE

2025 | 1h01 | France | Documentaire

Film produit avec le soutien de la Région Occitanie

Après la Seconde Guerre mondiale, l'Espagne s'est retrouvée isolée, victime de l'image de Franco à l'étranger et de sa politique autarcique. Mais la guerre froide va permettre à Franco de redistribuer les cartes. Tout en nous ramenant aux jours sombres du franquisme, ce documentaire retrace le rôle surprenant joué par le cinéma hollywoodien dans le fameux « miracle espagnol ».

MAR. 7 - 21H - CRATÈRE ★ En présence du réalisateur



JEU. 9 - 18H - MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS ★ ENTRÉE LIBRE - En présence de l'équipe du film

UN HOMBRE LIBRE

LAURA HOJMAN

2024 | 1h28 | Espagne | Documentaire

Ce portrait parcourt la vie et les œuvres d'Agustín Gómez Arcos, écrivain espagnol exilé en France. Finaliste du Goncourt à six reprises, l'auteur abordait des thèmes comme la mémoire démocratique ou l'identité sexuelle. Son héritage invite à réfléchir sur l'histoire de l'Espagne et la Transition démocratique, à partir des silences et des récits perdus.

DOUBLE PROGRAMME >> LES BRIGADES INTERNATIONALES



ESCUCAR LA SOMBRA

MIGUEL G. MORALES

2024 | 30 min | Espagne | Documentaire

Contre la menace du fascisme, des milliers de Cubains se sont rendus en Espagne pour défendre la II^e République. Quel était le mystère de la relation entre Cuba et la péninsule ? Au travers d'archives pour la plupart inédites, *Escuchar la sombra* tente de dévoiler le visage et l'engagement de celles et ceux qui sont resté-e-s dans l'ombre de l'Histoire.



DIM. 12 - 15H - MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS
ENTRÉE LIBRE

HOMMAGE À LA CATALOGNE

FRÉDÉRIC GOLDBRONN

2025 | 1h07 | France | Documentaire

Hommage à la Catalogne raconte l'engagement de George Orwell dans la Révolution et la guerre d'Espagne. C'est un livre hanté par des images, que l'on retrouve en particulier dans les reportages des opérateurs anarchistes de la CNT. En explorant ces images, le film propose de faire partager l'expérience d'Orwell en Espagne à travers une expérience nouvelle, une expérience de cinéma.

Comment rendre compte des parcours migratoires et retranscrire le vécu des migrants à l'écran ? Comment affirmer la légalité d'existences généralement niées par les États et les médias ? En partenariat avec la Cimade, Cinespaña propose un double programme qui aborde la question des parcours migratoires de l'Afrique à l'Europe, à différentes étapes de la route.

TARIF DOUBLE PROGRAMME : 9 €



SAM. 11 - 11H - AMERICAN COSMO ★ En présence des réalisateurs

OUTREPASSER

ELSA PUTELAT & NICOLAS DUPUIS

2025 | 52 min | Documentaire | Espagne, France

Prod. Anoki, Ottokar, France Télévisions avec le soutien de la Région Occitanie

La frontière franco-espagnole, d'apparence invisible depuis les Accords Schengen de 1985, a vu la réintroduction des contrôles et la fermeture de plusieurs points de contrôles par l'État français depuis 2015. Ce film choral raconte une histoire contemporaine de cette séparation, celle des rapports de force qui l'agitent, à la limite de franchir celle de l'État de droit.



SAM. 11 - 14H - AMERICAN COSMO ★ En présence du réalisateur

LES VOYAGEURS

DAVID BINGONG

2025 | 1h | Documentaire | Cameroun, Espagne

Prod. Cinefuegos | Mont. Penda Houzangbe

Au Déroit de Gibraltar, un cortège d'individus tente tant bien que mal de rejoindre l'Europe. Malgré les échecs, le groupe reste uni tandis que l'un d'entre eux, David Bingong, filme et enregistre ces épreuves. Plusieurs années après, *Les voyageurs* – composés des images tournées alors – permet de réclamer, en des termes buteliens, une existence trop souvent niée et négligée. Un témoignage direct et immersif, clairsemé de chansons.

CAIMAN

CUADERNOS DE CINE

EDICIÓN DIGITAL

Siempre al alcance de su mano

- Busque el texto que desea y márkelo como favorito
- Comparta textos en las redes sociales
- Guarde los recortes de lo que le interesa
- Lea o escuche los textos
- Amplie el contenido para una mejor lectura



Ahora puede leer también **Caimán Cuadernos de Cine** en su ordenador (PC o Mac) y, si lo desea, descargarlo y llevárselo consigo a donde quiera que vaya en iPad, iPhone o todo tipo de dispositivos Android (tablet o smartphone).



SUSCRIPCIÓN ANUAL

35,99
euros

11 números
(uno gratis)

EJEMPLAR INDIVIDUAL
3,59 euros

Suscríbase o haga su pedido en nuestra web:

www.caimanediciones.es

y también en:



Cinespaña est présent dans une quarantaine de salles de la **Région Occitanie**. Le festival propose la projection de films en tournée en présence de membres de l'équipe artistique. Certains films sélectionnés par le festival seront aussi diffusés dans ces salles, en avant-premières ou en sortie nationale.

EN PARTENARIAT AVEC



CINÉASTES EN TOURNÉE

LA MARSEILLAISE
DES IVROGNES

PABLO GIL RITUERTO

2024 | 1h36 | Espagne, France, Italie | Documentaire

Sélectionné en Compétition Documentaire Cinespaña 2024

En 1961, un livre sur les chants de résistance à la dictature franquiste est publié et vite dénoncé par le gouvernement espagnol. Cette publication était le fruit d'une enquête menée en Espagne par Cantacronache, un collectif d'ethnomusicologues italiens. De nos jours, le film accompagne un de ses survivants à la rencontre des musiciens qui perpétuent la mémoire de ces chants, dessinant le portrait d'une Espagne où toutes les blessures n'ont pas cicatrisé.

>> Tournée en région en présence du réalisateur ★

FOIX - VEN. 10 - 18H30

AUZIELLE - SAM. 11 - 17H30

RAMONVILLE-SAINT-AGNE - SAM. 11 - 21H

LAVELANET - DIM. 12 - 16H

>> Séances à Toulouse

Le Cratère - SAM. 04 - 16H

Le Cratère - DIM. 12 - 12H30 ★



MASPALOMAS

AITOR ARREGI, JOSE MARI GOENAGA

2025 | 1h55 | Espagne

À 76 ans, Vicente vit librement à Maspalomas, où il s'est installé avec son compagnon 25 ans auparavant. Victime d'un AVC, il est rapatrié à Donostia, où sa fille le place en maison de retraite, et est alors forcé de dissimuler à nouveau son homosexualité. Contraint de se confronter à un passé qu'il avait fui, Vicente doit réapprendre à vivre, à bouger, pour enfin être lui-même.

>> Tournée en région en présence du réalisateur ★

COLOMIERS - MAR. 07 - 20H30

SAINT-GAUDENS - MER. 08 - 18H

>> Séance unique à Toulouse

FILM D'OUVERTURE - Voir p.8

American Cosmo - LUN. 06 - 20H30

PRIX ÉTUDIANT NOUVELLES CINÉASTES 29° CINESPAÑA 2024



LOS PEQUEÑOS AMORES

CELIA RICO

2024 | 1h30 | Espagne, France | Avec Adriana Ozores, María Vázquez...

Teresa doit changer ses projets de vacances et se retrouve forcée de cohabiter avec sa mère, victime d'un accident. Incapables de s'entendre, ce séjour fera remonter à la surface les non-dits profondément enfouis dans le cœur de chacune. Ce second film, après *Viaje*, est l'occasion pour Célia Rico de replonger dans la complexité des relations mère-fille, explorant les détails qui composent cette intimité.

>> Film inédit dans les salles françaises

CASTELMAUROU - VEN. 03 - 21H

CASTELNAUDARY - DIM. 05 - 18H

NÎMES - LUN. 6 - 18H

>> Séances à Toulouse

Dans le cadre de notre partenariat avec le Crous

Mac Chapou (1 rue Saunière, Toulouse) - JEU. 02 - 20H

Instituto Cervantes - VEN. 10 - 18H30 - ENTRÉE LIBRE

>> Autres films recommandés par Cinespaña en Région en avant-première nationale

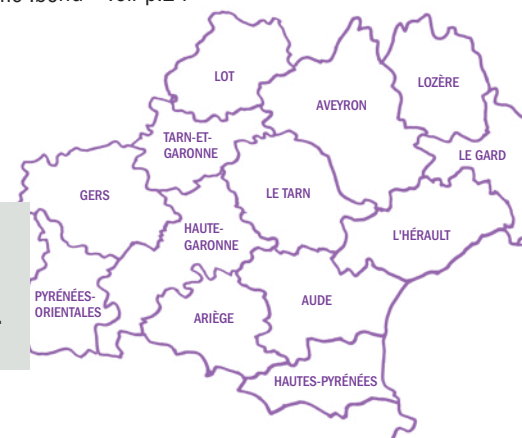
OLIVIA ET LE TREMBLEMENT DE TERRE INVISIBLE > Irene Iborra - voir p.24

ON FALLING > Laura Carreira - voir p.24

LA RECONQUISTA > Jonás Trueba - voir p.26

SORDA > Eva Libertad - voir p.14

Retrouvez l'intégralité des séances de Cinespaña en Région sur www.cinespagnol.com ou dans le programme du cinéma le plus proche de chez vous.





Cinespaña et l'éducation à l'image

Durant le festival et tout au long de l'année, Cinespaña travaille pour faire découvrir la culture et le cinéma espagnols aux plus jeunes. Des **ateliers pédagogiques** et des **projections** sont proposés aux établissements scolaires toulousains et de la Région Occitanie, dès l'école jusqu'au lycée. En 2024, plus de 50 projections ont été organisées à Toulouse et dans les salles d'Occitanie, au cours desquelles nous avons accueilli 4 648 élèves.

Ces actions sont mises en place grâce au soutien de la Mairie de Toulouse, du Conseil départemental de la Haute-Garonne, de la DRAC, de la DILCRAH (Délégation interministérielle à la lutte contre le racisme, l'antisémitisme et la haine anti-LGBT+), et en collaboration avec l'Académie de Toulouse et La Cinémathèque de Toulouse.

La programmation scolaire de Cinespaña en 2025 :

- 10 longs-métrages.
- Ateliers d'analyse filmique, d'écriture et de création radiophonique, visites guidées de la Ville...
- Et des projets d'éducation à l'image tout au long de l'année.

Réservations et renseignements sur notre site et par email à scolaires@cinespagnol.com

Rencontre professionnelle COPRODUCTIONS TRANSFRONTALIÈRES ENTRE LA FRANCE ET L'ESPAGNE

**VENDREDI 10 OCTOBRE
9H30-17H30 – LA FORÊT ÉLECTRIQUE**

Organisées par le festival Cinespaña, l'APIFA (Association des producteur·rice·s indépendant·e·s d'Occitanie), Occitanie films, la société Veo Productions et Cinéstoria, ces rencontres professionnelles sont l'occasion de faire un focus sur la Catalogne, grâce à un partenariat avec la PAC (Producers Audiovisuels de Catalunya), association de producteurs catalans qui réunit une cinquantaine de sociétés de production de cette région voisine de l'Occitanie.

Encourager la coproduction transfrontalière et construire des récits qui dépassent les frontières, nourris par nos cultures, nos territoires et nos imaginaires partagés, tels sont les objectifs de cette rencontre professionnelle. Une occasion unique de tisser des liens durables, d'ouvrir de nouvelles perspectives de collaboration et de donner naissance à des histoires communes qui trouvent écho de part et d'autre des Pyrénées.

Cette journée est destinée aux professionnel·les du cinéma et de l'audiovisuel, ainsi qu'aux étudiant·es et au public cinéophile. **Gratuit sur inscription sur www.cinespagnol.com**

PROGRAMME

9h30	Accueil café
10h - 12h30	Pitches des auteurs et autrices ayant reçu l'aide à l'écriture de la Région Occitanie* en 2024 et présentation des projets de la résidence Istoria Lab**
12h30 - 14h	Déjeuner libre
14h - 15h	Intervention (à confirmer)
15h30 - 17h30	Rendez-vous individuels entre producteurs occitans et catalans et avec la Région Occitanie

* En 2024, la Région Occitanie a attribué 28 aides à l'écriture à des réalisatrices et réalisateurs d'Occitanie. L'objectif de ces aides est d'encourager les opportunités de débouchés professionnels pour les cinéastes porteurs d'un projet de film et d'ancrer durablement les talents. Parmi celles et ceux soutenu·es en 2024, quatre pitcheront leur projet de long-métrage de fiction lors de ces rencontres professionnelles : Sylvain Augé, Philippe Etienne, Jason Girard et Christine Marrou.

** Istoria Lab est une résidence d'écriture annuelle transfrontalière organisée par l'association Cinéstoria et destinée à encourager la collaboration et l'enrichissement mutuel des pratiques d'écriture entre la France et l'Espagne. Lauréates : Elvira Barboza, Nina Faure, Christine Marrou, Isabelle Montoya.





Le média qui vit
comme nous, ici.



Une offre de France Télévisions et Radio France.



haute-garonnetourisme.com



VOLKSWAGEN DBF TOULOUSE



**344 Avenue
des États-unis
31200 Toulouse**

**2686 Rte de Baziège
la lauragaise
31670 Labège**

**290 Rue
Léon Joulin
31100 Toulouse**

Publicité diffusée par le concessionnaire DBF TOULOUSE AUTOMOBILES enregistré à l'Orias sous le n°07029259 en qualité d'intermédiaire en opération de banque à titre non exclusif de VOLKSWAGEN BANK



Depuis ses débuts, la gamme Mucho Mas a remporté un grand succès lors de dégustations et de concours internationaux, avec plus de 50 médailles d'or et plus de 100 000 mentions sur l'application Vivino. Elle est désormais disponible dans les principales enseignes françaises de supermarchés et hypermarchés.

Felix Solis
AVANTIS
EXTENDING WINE CULTURE

Bodegas FELIX SOLIS France
fsa@felixsolisavantis.com
Tél. 05 56 11 77 34

+ info: muchomaswine.com

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

INFOS PRATIQUES

ACCUEILS DU FESTIVAL

L'équipe Cinespaña vous attend pour acheter vos Pass ou échanger autour des films aux deux accueils du festival :

- >> Accueil **cinéma Pathé Wilson** (3 place du Président Wilson)
Samedi 4 et dimanche 5 octobre de 14h-18h
Lundi 6 octobre 14h à 20h
- >> Accueil **cour Ensav-Crous** (56-58 rue du Taur)
Du mardi 7 au samedi 11 octobre de 14h-21h

LES PASS CINESPAÑA

Vivez la 30^e édition de Cinespaña en mode festivalier-ère avec les Pass !

Nominatifs ou à partager, pour plusieurs films ou en illimité : ils sont la meilleure façon de profiter du festival à des tarifs préférentiels.

En plus, chaque Pass soutient Cinespaña et nous donne un précieux coup de pouce !



Rendez-vous sur les **POINTS DE VENTE** :

- >> Accueils de Cinespaña dans la **Cour Ensav-Crous et Pathé Wilson**
- >> **Cinéma ABC** : 13 rue Saint-Bernard - Toulouse

et sur notre site www.cinespagnol.com

SALLES DU FESTIVAL & TARIFS À L'UNITÉ

Cinéma ABC tarif plein 9 € / réduit 6 €
Cinéma Pathé Wilson tarif plein 8 € / réduit 6 €
Cinéma American Cosmograph tarif plein 8 € / réduit 4,50 €
Cinéma Le Cratère tarif plein 7 € / réduit 5 € / super réduit 4 €
Ensav tarif unique : 5 €
La Forêt Électrique tarif unique : 6 €

Médiathèque José Cabanis, Instituto Cervantes

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Privilégiez le réseau Tisséo de transports en commun métro, tram, bus.

INDEX DES FILMS

LONGS-MÉTRAGES

El 47	09	Quan un riu esdevé el mar	13
Action mutante	45	Queer Me	18
L'Affaire Nevenka	28	La reconquista	26
Un amor	30	(Revolución cumple tu promesa) Amor Rojo	17
Aniki bobo	31	Le Rire et le couteau	31
El campo para el hombre	51	Rock Bottom	29
Carmen	07	Ruido	14
Cervantes avant Don Quichotte	26	Salve María	29
La ciudad oculta	46	Segundo premio	30
Ciudad sin sueño	28	Sirat	30
Covas do barroso	31	Sorda	14
Cyborg Generation	17-44	Tardes de soledad	30
Daniela Forever	08	Tempus fugit	19
Deuses de pedra	18	Los Tortuga	15
Día de caza	07	Los últimos románticos	15
Doorags	32	Vámonos, Bárbara	51
Downriver a Tiger	12	Volver a casa tan tarde	19
Eva	46	Les Voyageurs	54
Ez, Eskerrik asko ! Gladysen Leihoa	50	Yrupe	20
Franco & Hollywood	52		
El futuro	50		
La guitarra flamenca de Yerai Cortés	28		
Histoires de la bonne vallée	24		
Un hombre libre	53		
Hommage à la Catalogne	53		
The Human Hibernation	47		
Jone, batzuetan	12		
Karme	48		
La lucha	13		
Marco, l'énigme d'une vie	29		
La Marseillaise des ivrognes	56		
Maspalomas	8-56		
Les Maudites	28		
La mitad de Ana	29		
El mundo que fue y el que es	51		
Olivia et le tremblement de terre invisible	24		
On Falling	25		
Outrepasser	54		
Ouvre les yeux	45		
Los pequeños amores	57		
La piel que habito	46		
Polvo serán	25		
No profanar el sueño de los muertos	45		

COURTS-MÉTRAGES

+10K	41
Abortion Party	23
Abubilla	27
Androides INC.	43
A cada día que passa	27
Cambium	22
Darrel	27
Dios con nosotros	43
Un dragón de cien cabezas	22
Escuchar la sombra	53
The Girl With the Occupied Eyes	27
Les Habitants	23
For Here Am I Sitting...	41
Loquilla mía	23
La Mécanique des fluides	41
El parque de juegos	43
La primavera siempre vuelve	27
Rezbotanik	23
Santo Bartolomeu	22
Soy leyenda	43
Tachaaan!	27
El tercer paisaje	22



TOULOUSE *LIVE SESSIONS*

Des duos musicaux toulousains inédits
pour raconter une ville musicienne.



Toulouse

**Aimer Vivre
à Toulouse**

MAIRIE DE  TOULOUSE

NOUS REMERCIONS TOUS NOS PARTENAIRES POUR LEUR SOUTIEN

MAIRIE DE  TOULOUSE

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PARTENAIRES CULTURELS



PARTENAIRES PRIVÉS ET MÉCÈNES



PARTENAIRES MÉDIAS



POUR UNE CULTURE RAYONNANTE

MA RÉGION EN ACTION



© Grimaud Emmanuel - Région Occitanie

Soutien à plus
de 1000 festivals

La Région Occitanie soutient la culture, les arts et l'esprit occitan et catalan pour **apporter la culture partout et pour tous** en renforçant activement son soutien aux acteurs associatifs et professionnels.

C'est la promesse d'une Région qui favorise l'accès à la culture partout et l'émancipation de tous.

68

laregion.fr

